

LEVENHUK WEZZER TICK H50 CLOCK-THERMOMETER

EN User Manual

BG Ръководство за потребителя

CZ Návod k použití

DE Bedienungsanleitung

ES Guía del usuario

HU Használati útmutató

IT Guida all'utilizzo

PL Instrukcja obsługi

PT Manual do usuário

RU Инструкция по эксплуатации

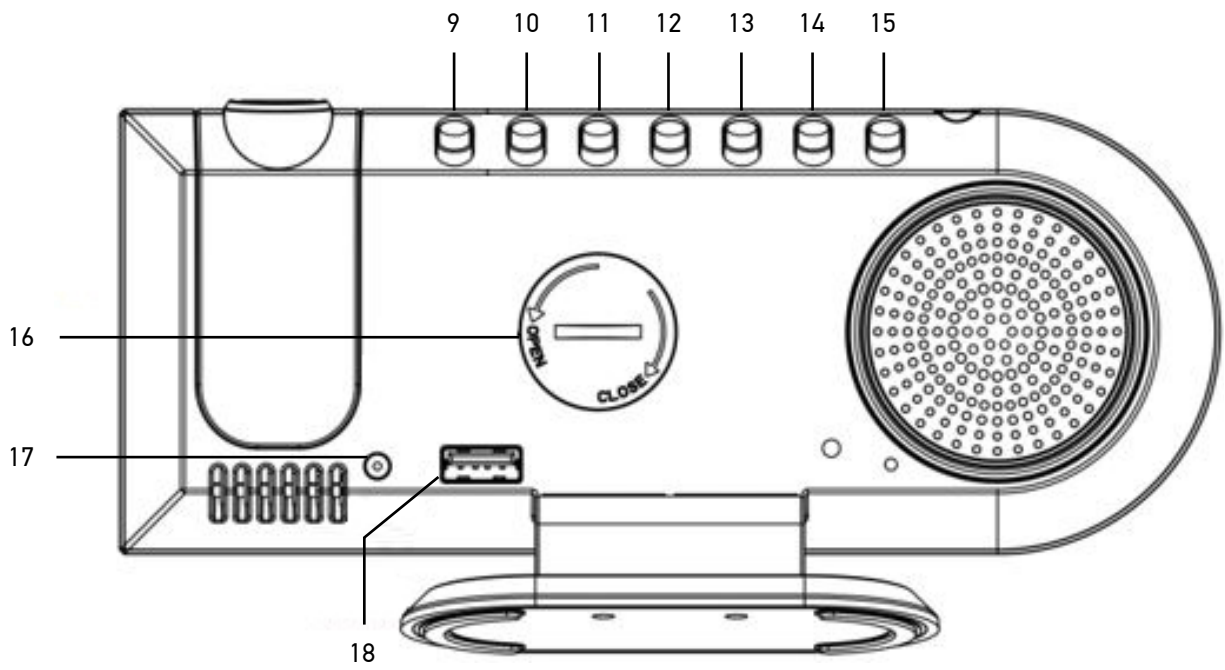
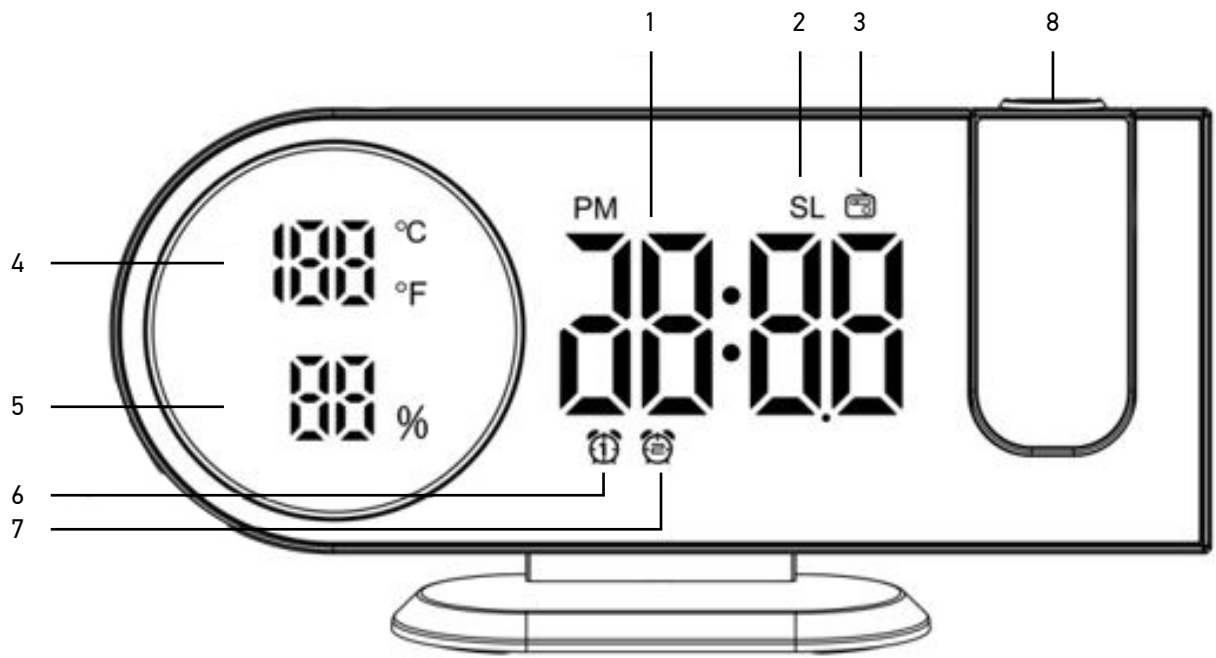
TR Kullanım kılavuzu



levenhuk

Levenhuk Inc. (USA): 928 E 124th Ave. Ste D, Tampa, FL 33612,
USA, +1-813-468-3001, contact_us@levenhuk.com
Levenhuk Optics s.r.o. (Europe): V Chotejně 700/7, 102 00 Prague 102,
Czech Republic, +420 737-004-919, sales-info@levenhuk.cz
Levenhuk®, Wezzer® are registered trademarks of Levenhuk, Inc.
© 2006–2022 Levenhuk, Inc. All rights reserved.
www.levenhuk.com
20221013

wezzer
by **levenhuk**



EN	BG	CZ	DE	ES	HU
Parts overview	Преглед на частите	Přehled dílů	Teile-Übersicht	Resumen de piezas	A részegységek áttekinté
1 Time display	Дисплей за време	Zobrazení času	Zeitanzeige	Visualización de la hora	Idő kijelzése
2 Sleep mode	Режим "Заспиване"	Režim spánku	Schlummermodus	Modo de suspensión	Alvás mód
3 FM radio	FM радио	Rádio FM	FM-Radio	Radio FM	FM rádió
4 Indoor temperature	Вътрешна температура	Vnitřní teplota	Indoor (Innen-) Temperatur	Temperatura interior	Beltéri hőmérséklet
5 Indoor humidity	Вътрешна влажност	Vnitřní vlhkost	Indoor (Innen-) Feuchtigkeit	Humedad interior	Beltéri páratartalom
6 Alarm 1	Аларма 1	Alarm 1	Alarm 1	Alarma 1	1. riasztás
7 Alarm 2	Аларма 2	Alarm 2	Alarm 2	Alarma 2	2. riasztás
8 Time projector	Проектор за време	Projektor času	Zeitprojektor	Proyector de la hora	Idő-kivetítő
9 AL button	Бутон AL (Аларма)	Tlačítko AL (Budík)	AL-Taste (Alarm)	Botón AL (Alarma)	AL (Riasztás) gomb
10 VOL button	Бутон VOL (Звук)	Tlačítko VOL (Hlasitost)	VOL-Taste (Lautstärke)	Botón VOL (Volumen)	VOL (Hangeró) gomb
11 SET button	Бутон SET (Настройка)	Tlačítko SET (Nastavit)	SET-Taste (Einstellen)	Botón SET (Establecer)	SET (Beállítás) gomb
12 SNZ/LIGHT button	Бутон SNZ/LIGHT (Повторение/Осветяване)	Tlačítko SNZ/LIGHT (Odložení/Osvětlení)	SNZ/LIGHT-Taste (Schlummer/Licht)	Botón SNZ/LIGHT (Repetición/Luz)	SNZ/LIGHT (Szundi/Világítás) gomb
13 RADIO/SLEEP button	Бутон RADIO/SLEEP (Радио/Заспиване)	Tlačítko RADIO/SLEEP (Rádio/Spánek)	RADIO/SLEEP-Taste (Radio/Schlummer)	Botón RADIO/SLEEP (Radio/Suspensión)	RADIO/SLEEP (Rádió/Alvás) gomb
14 UP/PROJECT button	Бутон UP/PROJECT (Нагоре/Проекция)	Tlačítko UP/PROJECT (Nahoru/Projekce)	UP/PROJECT-Taste (Nach oben/Projektion)	Botón UP/PROJECT (Arriba/Proyección)	UP/PROJECT (Fel/Kivetítés) gomb
15 DOWN button	Бутон DOWN (Надолу)	Tlačítko DOWN (Dolů)	DOWN-Taste (Nach unten)	Botón DOWN (Abajo)	DOWN (Le) gomb
16 Battery compartment cover	Капак на отделението на батерията	Kryt přihrádky pro baterie	Batteriefachdeckel	Tapa del compartimento de las pilas	Elemtartó-rekeszfedél
17 Power cable socket	Гнездо за захранващ кабел	Zdířka napájecího kabelu	Buchse für Netzkabel	Conector del cable de alimentación	Tápkábel-aljzat
18 USB socket	USB гнездо	Zdířka USB	USB-Buchse	Puerto USB	USB-aljzat

IT	PL	PT	RU	TR
Panoramica dei componenti	Przegląd części	Descrição geral das peças	Описание прибора	Parçalara genel bakış
1 Orario	Wskazanie godziny	Indicação do tempo	Отображение времени	Saat ekranı
2 Modalità sospensione	Tryb uśpienia	Modo de suspensão	Спящий режим	Uyku modu
3 Radio FM	Radio FM	Rádio FM	FM-радио	FM radyosu
4 Temperatura interna	Temperatura w pomieszczeniu	Temperatura interior	Температура в помещении	İç sıcaklık
5 Umidità interna	Wilgotność w pomieszczeniu	Humidade interior	Влажность в помещении	İç nem
6 Sveglia 1	Budzik 1	Alarme 1	Будильник 1	Alarm 1
7 Sveglia 2	Budzik 2	Alarme 2	Будильник 2	Alarm 2
8 Proiettore dell'ora	Projektor czasu	Projektor de tempo	Проектор времени	Saat projektörü
9 Pulsante AL (Sveglia)	Przycisk AL (Budzik)	Botão AL (Alarme)	Кнопка AL (Будильник)	AL (Alarm) düğmesi
10 Pulsante VOL (Volume)	Przycisk VOL (Głośność)	Botão VOL (Volume)	Кнопка VOL (Громкость)	VOL (Ses seviyesi) düğmesi
11 Pulsante SET (Imposta)	Przycisk SET (Ustaw)	Botão SET (Definir)	Кнопка SET (Настройка)	SET (Ayarla) düğmesi
12 Pulsante SNZ/LIGHT (Posponi/Luce)	Przycisk SNZ/LIGHT (Drzemka/ Podświetlenie)	Botão SNZ/LIGHT (Suspender/Luz)	Кнопка SNZ/LIGHT (Повтор/Подсветка)	SNZ/LIGHT (Ertele/ Işık) düğmesi
13 Pulsante RADIO/SLEEP (Radio/Sospensione)	Przycisk RADIO/SLEEP (Radio/Uśpienie)	Botão RADIO/SLEEP (Rádio/Suspensão)	Кнопка RADIO/SLEEP (Радио/Спящий режим)	RADIO/SLEEP (Radyo/ Uyku) düğmesi
14 Pulsante UP/PROJECT (Su/Proiettore)	Przycisk UP/PROJECT (W górę/Projektor)	Botão UP/PROJECT (Para cima/Projeção)	Кнопка UP/PROJECT (Вверх/Проектор)	UP/PROJECT (Yukarı/ Projeksiyon) düğmesi
15 Pulsante DOWN (Giù)	Przycisk DOWN (W dół)	Botão DOWN (Para baixo)	Кнопка DOWN (Вниз)	DOWN (Aşağı) düğmesi
16 Coperchio scomparto batteria	Pokrywa komory baterii	Tampa do compartimento das pilhas	Крышка батарейного отсека	Pil bölmesi kapağı
17 Ingresso cavo di alimentazione	Gniazdo na kabel zasilający	Conector do cabo de alimentação	Разъем кабеля питания	Güç kablosu prizi
18 Ingresso connettore USB	Gniazdo USB	Conector USB	Разъем USB	USB soketi

EN Levenhuk Wezzer Tick H50 Clock-thermometer

The kit includes: base station, USB cable, user manual, and warranty.

Caution! Please remember that mains voltage in most European countries is 220–240V. If you want to use your device in a country with a different mains voltage standard, remember that use of a converter is absolutely necessary.

Getting started

- Connect the power cable to the device and the DC adapter (not included) via a USB plug and connect to the AC power supply; or
- Open the battery compartment cover (16) and insert a battery according to the correct polarity. Close the cover.

NOTE! It is recommended to use an adapter for the continuous operation of the base station, although battery power is also possible.

Time setting

Press the **SET** button and hold it for 3 seconds. The digits that are to be set are flashing. Press **UP/PROJECT** or **DOWN** to change the value, and then press **SET** to continue.

The setting order: 12/24h > Hours > Minutes.

Finally, press the **SET** button to save the settings and exit.

Alarm setting

- Press the **AL** button to set the Alarm 1.
- In the alarm setting mode press and hold the **AL** button for 3 seconds. The digits that are to be set are flashing. Press the **UP/PROJECT** button or **DOWN** button to change the value, and then press the **AL** button to continue.
The setting order: Hours > Minutes > Snooze time > Alarm sound. Press the **AL** button to confirm the settings and exit.
- Repeat the instructions above to set the Alarm 2.
- To activate or deactivate the Alarm 1 and/or Alarm 2, press the **DOWN** button in normal mode.
The order: AL1 On > AL2 On > AL1 + AL2 On > AL1 + AL2 Off.
- To silence the alarm, press any button (except the **SNZ/LIGHT** button). The alarm sound will automatically turn off after 2 minutes.

Snooze function

When the alarm sounds, press the **SNZ/LIGHT** button to activate the snooze function. The alarm will sound again in a preset time span.

Alarm sound

When setting the alarm, you can choose either buzzer (the display shows "bu") or radio (the display shows "rd") as the alarm sound.

Temperature setting

Press the **DOWN** button to switch between °C and °F.

Projection setting

- Press the **UP/PROJECT** button to turn on the projection, and then press it again to choose the projection brightness (3 levels available).
- Press and hold the **UP/PROJECT** button to change the projection degree (0° > 90° > 180°).

Backlight setting

- Press the **SNZ/LIGHT** button to choose the brightness (4 levels available).
- Press and hold the **SNZ/LIGHT** button for 3 seconds to turn on/off the Auto mode. The display will automatically lower its brightness level when it is dark.

Night mode

- Press the **SET** button, and then press the **UP/PROJECT** button or **DOWN** button to turn on/off the Night mode. The display brightness will be lowered during a scheduled time span.

- Press the **SET** button to enter custom times for the Night mode.
The setting order: Start hours > Start minutes > End hours > End minutes.

NOTE! Auto mode and Night mode cannot be selected simultaneously.

FM radio

- Press the **RADIO/SLEEP** button to turn on the radio.
- Press the **SET** button to automatically search for and save radio stations. When the search is complete, the screen will show "01" and the device will play the first radio station. Press the **UP/PROJECT** or **DOWN** buttons to play the other saved radio stations.
- Press the **VOL** button, and then press the **UP/PROJECT** or **DOWN** buttons to change the volume from minimum (the screen will show "L00") to maximum (the screen will show "L15").
- Press the **SNZ/LIGHT** button to turn the radio off.

Sleep mode

- Press the **RADIO/SLEEP** button twice to activate the sleep mode. The radio will play for the selected time span and then will automatically turn itself off.
- Press the **RADIO/SLEEP** button to select the desired time span (from 5 to 90 minutes).
- Press the **RADIO/SLEEP** button twice in normal mode to check the remaining time before the radio stops playing.

Specifications

Air humidity, units of measurement	% (RH)
Operating humidity range	20... 95%
Temperature, units of measurement	°F, °C
Operating temperature range	0... +50°C (+14... 122°F)
Time format	24 hours, 12 hours
Radio frequency range	76... 108MHz
Snooze time	5... 60min.
Screen	LED mirror display
Power supply	1pc CR2032 battery (210mA·h), AC/DC adapter 5V 1000mA
USB cable	1.5m (4.9ft.), included

The manufacturer reserves the right to make changes to the product range and specifications without prior notice.

Care and maintenance

- Take the necessary precautions when using the device with children or others who have not read or who do not fully understand these instructions.
- Do not try to disassemble the device on your own for any reason. For repairs and cleaning of any kind, please contact your local specialized service center.
- Protect the device from sudden impact and excessive mechanical force.
- Store the device in a dry, cool place away from hazardous acids and other chemicals, away from heaters, open fire, and other sources of high temperatures.
- Operate the device only in a completely dry environment and do not touch the device with wet or damp body parts.
- Only use accessories and spare parts for this device that comply with the technical specifications.
- Check this device and its cables and connections for any possible damage before use.
- Never attempt to operate a damaged device or a device with damaged electrical parts! Damaged parts must be replaced immediately by an authorized service agent.
- If a part of the device or battery is swallowed, seek medical attention immediately.
- **Children should use the device under adult supervision only.**

Battery safety instructions

Always purchase the correct size and grade of battery most suitable for the intended use. Always replace the whole set of batteries at one time; taking care not to mix old and new ones, or batteries of different types. Clean the battery contacts and also those of the device prior to battery installation. Make sure the batteries are installed correctly with regard to polarity (+ and -). Remove batteries from equipment that is not to be used for an extended period of time. Remove used batteries promptly. Never short-circuit batteries as this may lead to high temperatures, leakage, or explosion. Never heat batteries in order to revive them. Do not disassemble batteries. Remember to switch off devices after use. Keep batteries out of the reach of children, to avoid risk of ingestion, suffocation, or poisoning. Utilize used batteries as prescribed by your country's laws.

Levenhuk International Lifetime Warranty

All Levenhuk telescopes, microscopes, binoculars, and other optical products, except for their accessories, carry a **lifetime warranty** against defects in materials and workmanship. A lifetime warranty is a guarantee on the lifetime of the product on the market. All Levenhuk accessories are warranted to be free of defects in materials and workmanship for **six months** from the purchase date. The warranty entitles you to the free repair or replacement of the Levenhuk product in any country where a Levenhuk office is located if all the warranty conditions are met.

For further details, please visit: www.levenhuk.com/warranty

If warranty problems arise, or if you need assistance in using your product, contact the local Levenhuk branch.

BG Часовник с термометър Levenhuk Wezzer Tick H50

Комплектът включва: базова станция, USB кабел, ръководство за потребителя и гаранция.

Внимание! Моля, не забравяйте, че мрежовото напрежение в повечето европейски държави е 220–240 V. Ако желаете да използвате Вашето устройство в държава с различен стандарт за мрежово напрежение, не забравяйте, че използването на преобразувател е абсолютно необходимо.

Да започнем

- Свържете захранващия кабел към устройството и адаптера за постоянен ток (не е включен в комплекта) чрез USB съединител и го свържете към захранването с променлив ток; или
- Отворете капака на батерийното отделение (16) и поставете батерията, като спазвате знаците за поляритета. Затворете капака.

ЗАБЕЛЕЖКА! За непрекъсната работа на базовата станция се препоръчва използване на адаптер, въпреки че е възможно и захранване с батерии.

Настройка на времето

Натиснете бутона **SET** (Настройка) и го задръжте натиснат за 3 секунди. Цифрите, които трябва да бъдат настроени, мигат. Натиснете **UP/PROJECT** (Нагоре/Проекция) или **DOWN** (Надолу), за да промените стойността, и след това натиснете **SET** (Настройка), за да продължите.

Последователност на настройката: 12/24 ч. > Часове > Минути.

Накрая натиснете бутона **SET** (Настройка), за да запазите настройките и да излезете.

Настройки на алармата

- Натиснете бутона **AL** (Аларма), за да зададете Аларма 1.
- В режим на настройка на алармата натиснете и задръжте натиснат бутона **AL** (Аларма) за 3 секунди. Цифрите, които трябва да бъдат настроени, мигат. Натиснете **UP/PROJECT** (Нагоре/Проекция) или **DOWN** (Надолу), за да промените стойността, и след това натиснете **AL** (Аларма), за да продължите.
Последователност на настройката: Часове > Минути > Време на отлагане > Звук на алармата. Натиснете бутона **AL** (Аларма), за да потвърдите настройките, и излезте.
- Повторете инструкциите по-горе, за да зададете Аларма 2.
- За активиране или деактивиране на Аларма 1 и/или Аларма 2 натиснете бутона **DOWN** (Надолу) в нормален режим.
Последователността: AL1 Вкл. > AL2 Вкл. > AL1 + AL2 Вкл. > AL1 + AL2 Изкл.
- Натиснете произволен бутон (без **SNZ/LIGHT** (Повторение/Осветяване)), за да изключите алармата. Алармата ще се изключи автоматично след 2 минути.

Функция за повторение

Когато се включи алармата, натиснете бутона **SNZ/LIGHT** (Повторение/Осветяване), за да активирате функцията за повторение. Алармата ще прозвучи отново в предварително зададеното време.

Звук на алармата

Когато настройвате алармата, можете да изберете или звуков сигнал (на дисплея се показва "bu"), или радио (на дисплея се показва "rd") при прозвучаване на алармата.

Настройка за температурата

Натискайте бутона **DOWN** (Надолу) за превключване между °C и °F.

Настройка на проекцията

- Натиснете бутона **UP/PROJECT** (Нагоре/Проекция), за да включите проекцията, и след това го натиснете отново, за да изберете яркостта на проекцията (налични 3 нива).
- Натиснете и задръжте натиснат бутона **UP/PROJECT** (Нагоре/Проекция), за да промените градусите на завъртане ($0^\circ > 90^\circ > 180^\circ$).

Настройка на задното осветяване

- Натискайте бутона **SNZ/LIGHT** (Повторение/Осветяване), за да изберете яркостта (налични 4 нива).
- Натиснете и задръжте бутона **SNZ/LIGHT** (Отлагане/Осветяване) за 3 секунди, за да включите/изключите автоматичния режим. Дисплеят автоматично намалява нивото на яркостта, когато е тъмно.

Нощен режим

- Натиснете бутона **SET** (Настройка), след което натиснете бутона **UP/PROJECT** (Нагоре/Проекция) или бутона **DOWN** (Надолу), за да включите/изключите нощния режим. Яркостта на дисплея ще бъде намалена за времето на планирания период.
- Натиснете бутона **SET** (Настройка), за да въведете избрани от Вас периоди за нощен режим.
Последователност на настройката: Час за начало > Минути за начало > Час за край > Минути за край.

ЗАБЕЛЕЖКА! Автоматичният режим и нощният режим не могат да бъдат избрани едновременно.

FM радио

- Натиснете бутона **RADIO/SLEEP** (Радио/Заспиване), за да включите радиото.
- Натиснете бутона **SET** (Настройка) за автоматично търсене и запазване на радиостанции. Когато търсенето приключи, екранът ще изведе "01" и от устройството се чуе първата радиостанция. Натиснете бутоните **UP/PROJECT** (Нагоре/Проекция) или **DOWN** (Надолу) за възпроизвеждане на останалите запазени радиостанции.
- Натиснете бутона **VOL** (Сила на звука), след което натиснете бутоните **UP/PROJECT** (Нагоре/Проекция) или **DOWN** (Надолу) за промяна на силата на звука от минимална (екранът ще изведе "L00") до максимална (екранът ще изведе "L15").
- Натиснете бутона **SNZ/LIGHT** (Отлагане/Осветяване), за да изключите радиото.

Режим "Заспиване"

- Натиснете двукратно бутона **RADIO/SLEEP** (Радио/Заспиване), за да активирате режима на заспиване. Радиото ще звучи за избрания период от време и след това автоматично ще се изключи.
- Натиснете бутона **RADIO/SLEEP** (Радио/Заспиване), за да изберете желанния период от време (от 5 до 90 минути).
- Натиснете двукратно бутона **RADIO/SLEEP** (Радио/Заспиване) в нормален режим, за да проверите оставащия период от време до спиране на радиото.

Спецификации

Влажност на въздуха, мерни единици	% (RH)
Диапазон на работната влажност	20... 95%
Температура, мерни единици	°F, °C
Диапазон на работната температура	0... +50 °C
Формат на часа	24-часов, 12-часов
Диапазон на радиочестотите	76... 108 MHz
Време на отлагане	5... 60 мин.
Екран	светодиоден огледален дисплей
Захранване	1 бр. батерия CR2032 (210 mA·h), AC/DC адаптер 5 V 1000 mA
USB кабел	1,5 m, включен

Производителят си запазва правото да прави промени на гамата продукти и спецификациите им без предварително уведомление.

Грижи и поддръжка

- Предприемете необходимите превантивни мерки при използване на това устройство от деца или други лица, които не са прочели или които не са разбрали напълно тези инструкции.
- Не се опитвайте да разглобявате устройството сами по никаква причина. За ремонти и почистване, моля, обръщайте се към местния специализиран сервизен център.
- Предпазвайте устройството от внезапни удари и прекомерна механична сила.
- Съхранявайте устройството на сухо и хладно място, далеч от опасни киселини и други химикали, далеч от отоплителни уреди, открит огън и други източници на високи температури.
- Работете с устройството само в напълно суха среда и не докосвайте устройството с мокри или влажни части на тялото.
- Използвайте само принадлежности и резервни части за устройството, които отговарят на техническите спецификации.
- Преди употреба проверете устройството и неговите кабели и връзки за евентуални повреди.
- Никога не правете опит да използвате повредено устройство или устройство с повредени електрически части! Повредените части трябва незабавно да бъдат сменени в оторизиран сервиз.
- Ако някоя част от устройството или батерията бъдат погълнати, незабавно потърсете медицинска помощ.
- **Децата трябва да използват устройството само под надзора на възрастни.**

Инструкции за безопасност на батериите

Винаги купувайте батерии с правилния размер и характеристики, които са най-подходящи за предвидената употреба. Винаги сменяйте всички батерии едновременно, като внимавате да не смесите стари и нови или батерии от различен тип. Почистете контактите на батериите, както и тези на устройството, преди да поставите батериите. Уверете се, че батериите са поставени правилно по отношение на полярността (+ и -). Извадете батериите от оборудването, ако то няма да бъде използвано продължителен период от време. Извадете използваните батерии незабавно. Никога не свързвайте батерии нахъсо, тъй като това може да доведе до високи температури, теч или експлозия. Никога не загрявайте батерии, опитвайки се да ги използвате допълнително време. Не разглобявайте батериите. Не забравяйте да изключите устройствата след употреба. Дръжте батериите далеч от достъпа на деца, за да избегнете риск от поглъщане, задушаване или отравяне. Изхвърляйте използваните батерии съгласно правилата в държавата Ви.

Международна доживотна гаранция от Levenhuk

Всички телескопи, микроскопи, бинокли и други оптични продукти от Levenhuk, с изключение на аксесоарите, имат **доживотна гаранция** за дефекти в материалите и изработката. Доживотната гаранция представлява гаранция, валидна за целия живот на продукта на пазара. За всички аксесоари Levenhuk се предоставя гаранция за липса на дефекти на материалите и изработката за период от **две години** от датата на покупка на дребно. Levenhuk ще ремонтира или замени всеки продукт или част от продукт, за които след проверка от страна на Levenhuk се установи наличие на дефект на материалите или изработката. Задължително условие за задължението на Levenhuk да ремонтира или замени такъв продукт е той да бъде върнат на Levenhuk заедно с документ за покупка, който е задоволителен за Levenhuk.

За повече информация посетете нашата уебстраница: www.levenhuk.bg/garantsiya

Ако възникнат проблеми с гаранцията или ако се нуждаете от помощ за използването на Вашия продукт, свържете се с местния представител на Levenhuk.

CZ Teploměr s hodinami Levenhuk Wezzer Tick H50

Sada obsahuje: základnovou stanici, kabel USB, uživatelskou příručku a záruku.

Pozor! Mějte na paměti, že síťové napětí ve většině evropských zemí je 220–240 V. Chcete-li svůj přístroj používat v zemi s odlišnou normou síťového napětí, nezapomeňte, že je naprosto nezbytné použít napěťový měnič.

Začínáme

- Připojte napájecí kabel k zařízení a DC adaptéru (není součástí dodávky) pomocí konektoru USB a zapojte do sítě; nebo
- Otevřete kryt přihrádky pro baterie (16) a vložte baterii správnou stranou dle označení polarity. Zavřete kryt.

POZNÁMKA! Pro nepřetržitý provoz základnové stanice doporučujeme použít adaptér, i když je možné i napájení z baterií.

Nastavení času

Stiskněte tlačítko **SET** (Nastavit) a podržte jej pod dobu 3 sekund. Číslice na displeji, které se mají nastavit, blikají. Stisknutím tlačítka **UP/PROJECT** (Nahoru/Projekce) nebo **DOWN** (Dolů) změňte hodnotu a poté pokračujte stisknutím tlačítka **SET** (Nastavit).

Pořadí nastavení: 12/24h > Hodina > Minuty.

Nakonec stiskněte tlačítko **SET** (Nastavit) pro uložení nastavení a ukončení.

Nastavení budíku

- Stiskněte tlačítko **AL** (Budík) pro nastavení Budíku 1.
- V režimu nastavení budíku stiskněte a přidržte tlačítko **AL** (Budík) po dobu 3 sekund. Číslice na displeji, které se mají nastavit, blikají. Stisknutím tlačítka **UP/PROJECT** (Nahoru/Projekce) nebo **DOWN** (Dolů) změníte hodnotu a poté pokračujte stisknutím tlačítka **AL** (Budík).
Pořadí nastavení: Hodina > Minuty > Čas odložení buzení > Zvuk budíku. Stiskněte tlačítko **AL** (Budík) pro potvrzení nastavení a ukončení.
- Zopakujte výše uvedené pokyny pro nastavení Budíku 2.
- Pokud chcete aktivovat nebo deaktivovat Budík 1 a/nebo Budík 2, stiskněte tlačítko **DOWN** (Dolů) v normálním režimu.
Pořadí: AL1 zapnuto > AL2 zapnuto > AL1 + AL2 zapnuto > AL1 + AL2 vypnuto.
- Stisknutím libovolného tlačítka – kromě tlačítka **SNZ/LIGHT** (Odložení/Osvětlení) – budík ztišíte. Zvuk budíku se automaticky vypne po 2 minutách.

Funkce Snooze (odložení buzení)

Když zazní budík, stiskněte tlačítko **SNZ/LIGHT** (Odložení/Osvětlení) pro aktivaci funkce odložení buzení. Budík se znovu rozezní v přednastaveném časovém rozmezí.

Zvuk budíku

Při nastavení budíku můžete jako zvuk budíku zvolit buď bzučák (na displeji se zobrazí "bu"), nebo rádio (na displeji se zobrazí "rd").

Nastavení teploty

Stisknutím tlačítka **DOWN** (Dolů) přepnete mezi °C a °F.

Nastavení projekce

- Stisknutím tlačítka **UP/PROJECT** (Nahoru/Projekce) zapnete projekci a dalším stisknutím zvolte jas projekce (k dispozici jsou 3 úrovně).
- Stiskněte a přidržte tlačítko **UP/PROJECT** (Nahoru/Projekce) změníte stupeň projekce (0° > 90° > 180°).

Nastavení podsvícení

- Stisknutím tlačítka **SNZ/LIGHT** (Odložení/Osvětlení) vyberte jas (k dispozici jsou 4 úrovně).
- Stisknutím a podržením tlačítka **SNZ/LIGHT** (Odložení/Osvětlení) po dobu 3 sekund zapnete/vypnete automatický režim. Když displej ztmavne, automaticky sníží svou úroveň jasu.

Noční režim

- Stiskněte tlačítko **SET** (Nastavit) a poté stisknutím tlačítka **UP/PROJECT** (Nahoru/Projekce) nebo tlačítka **DOWN** (Dolů) noční režim zapnete/vypnete. Jas displeje se během plánovaného časového rozmezí sníží.
- Stisknutím tlačítka **SET** (Nastavit) zadejte vlastní časy pro noční režim.
Pořadí nastavení: Počáteční čas nastavení hodin > Počáteční čas nastavení minut > Koncový čas nastavení hodin > Koncový čas nastavení minut.

POZNÁMKA! Automatický režim a noční režim nelze zvolit současně.

Rádio FM

- Rádio zapnete stisknutím tlačítka **RADIO/SLEEP** (Rádio/Spánek).
- Stisknutím tlačítka **SET** (Nastavit) automaticky vyhledáte a uložíte rozhlasové stanice. Po dokončení vyhledávání se na obrazovce zobrazí "01" a přístroj začne přehrávat první rozhlasovou stanici. Stisknutím tlačítek **UP/PROJECT** (Nahoru/Projekce) nebo **DOWN** (Dolů) přehrajete další uložené rozhlasové stanice.
- Stiskněte tlačítko **VOL** (Hlasitost) a poté stisknutím tlačítek **UP/PROJECT** (Nahoru/Projekce) nebo **DOWN** (Dolů) změníte hlasitost z minimální (na obrazovce se zobrazí "L00") na maximální (na obrazovce se zobrazí "L15").
- Stisknutím tlačítka **SNZ/LIGHT** (Odložení/Osvětlení) rádio vypnete.

Režim spánku

- Režim spánku aktivujete dvojitým stisknutím tlačítka **RADIO/SLEEP** (Rádio/Spánek). Rádio bude hrát po zvolené časové rozmezí a poté se automaticky vypne.
- Stisknutím tlačítka **RADIO/SLEEP** (Rádio/Spánek) zvolte požadované časové rozmezí (od 5 do 90 minut).
- V normálním režimu dvakrát stiskněte tlačítko **RADIO/SLEEP** (Rádio/Spánek) pro kontrolu zbývajících času do ukončení přehrávání rádia.

Technické údaje

Vlhkost vzduchu, jednotky měření	% (relativní vlhkost)
Rozsah provozní vlhkosti	20... 95%
Teplota, jednotky měření	°F, °C
Rozsah provozní teploty	0... +50 °C
Časový formát	24 hodin, 12 hodin
Rozsah rádiových frekvencí	76... 108 MHz
Čas odložení buzení	5... 60 min.
Obrazovka	zrcadlový LED displej
Napájení	1 ks CR2032 baterie (210 mA·h), adaptér AC/DC 5 V 1000 mA
USB kabel	1,5 m (součást dodávky)

Výrobce si vyhrazuje právo bez předchozího upozornění měnit sortiment a specifikace výrobků.

Péče a údržba

- Při použití tohoto přístroje dětmi nebo osobami, které tento návod nečetly nebo s jeho obsahem nebyly plně srozuměny, přijměte nezbytná preventivní opatření.
- Z žádného důvodu se nepokoušejte přístroj rozebírat. S opravami veškerého druhu se obraťte na své místní specializované servisní středisko.
- Přístroj chraňte před prudkými nárazy a nadměrným mechanickým namáháním.
- Přístroj ukládejte na suchém, chladném místě, mimo dosah nebezpečných kyselin nebo jiných chemikálií, topných těles, otevřeného ohně a jiných zdrojů vysokých teplot.
- Zařízení používejte pouze ve zcela suchém prostředí a nedotýkejte se zařízení mokřými nebo vlhkými částmi těla.
- Pro toto zařízení používejte pouze příslušenství a náhradní díly, které splňují technické specifikace.
- Před použitím toto zařízení a jeho kabely a připojení zkontrolujte, zda nedošlo k poškození.
- Nikdy se nepokoušejte provozovat poškozené zařízení nebo zařízení s poškozenými elektrickými díly! Poškozené díly musí být okamžitě vyměněny prostřednictvím zástupce autorizovaného servisního střediska.
- Pokud dojde k požití části zařízení nebo baterie, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- **Děti by měly používat přístroj pouze pod dohledem dospělé osoby.**

Bezpečnostní pokyny týkající se baterií

Vždy nakupujte baterie správné velikosti a typu, které jsou nejvhodnější pro zamýšlený účel. Při výměně vždy nahraďte celou sadu baterií a dbejte na to, abyste nemíchali staré a nové baterie, případně baterie různých typů. Před instalací baterií vyčistěte kontakty na baterii i na přístroji. Ujistěte se, zda jsou baterie instalovány ve správné polaritě (+ resp. -). V případě, že zařízení nebudete delší dobu používat, vyjměte z něj baterie. Použité baterie včas vyměňujte. Baterie nikdy nezkratujte, mohlo by to vést ke zvýšení teploty, úniku obsahu baterie nebo k explozi. Baterie se nikdy nepokoušejte oživit zahříváním. Nepokoušejte se rozebírat baterie. Po použití nezapomeňte přístroj vypnout. Baterie uchovávejte mimo dosah dětí, abyste předešli riziku spolknutí, vdechnutí nebo otravy. S použitými bateriemi nakládejte v souladu s vašimi vnitrostátními předpisy.

Mezinárodní doživotní záruka Levenhuk

Na veškeré teleskopy, mikroskopy, triedry a další optické výrobky značky Levenhuk, s výjimkou příslušenství, se poskytuje **doživotní záruka** pokrývající vady materiálu a provedení. Doživotní záruka je záruka platná po celou dobu životnosti produktu na trhu. Na veškeré příslušenství značky Levenhuk se poskytuje záruka toho, že je dodáváno bez jakýchkoli vad materiálu a provedení, a to po dobu **dvou let** od data zakoupení v maloobchodní prodejně. Tato záruka vám v případě splnění všech záručních podmínek dává nárok na bezplatnou opravu nebo výměnu výrobku značky Levenhuk v libovolné zemi, v níž se nachází pobočka společnosti Levenhuk. Další informace – navštivte naše webové stránky: www.levenhuk.cz/zaruka

V případě problémů s uplatněním záruky, nebo pokud budete potřebovat pomoc při používání svého výrobku, obraťte se na místní pobočku společnosti Levenhuk.

DE Levenhuk Wezzer Tick H50 Uhr-Thermometer

Das Kit enthält: Basisstation, USB-Kabel, Bedienungsanleitung und Garantie.

Achtung! In den meisten europäischen Ländern beträgt die Netzspannung 220–240 V. Soll das Gerät in einem Land mit abweichender Netzspannung eingesetzt werden, ist unbedingt ein Spannungswandler zu verwenden.

Erste Schritte

- Verbinden Sie das Netzkabel mit dem Gerät und dem Gleichstromadapter (nicht im Lieferumfang enthalten) über einen USB-Stecker und schließen Sie es an das Stromnetz an; oder
- Öffnen Sie den Batteriefachdeckel (16) und legen Sie die Batterie entsprechend der Polarität ein. Schließen Sie den Deckel.

HINWEIS! Es wird empfohlen, für den Dauerbetrieb der Basisstation einen Adapter zu verwenden, obwohl ein Batteriebetrieb auch möglich ist.

Zeiteinstellung

Drücken Sie die **SET**-Taste (Einstellen) und halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt. Die Werte zum Einstellen blinken. Drücken Sie **UP/PROJECT** (Nach oben/Projektion) oder **DOWN** (Nach unten), um den Wert zu ändern. Drücken Sie dann die **SET**-Taste (Einstellen), um weiterzufahren.

Einstellungsreihenfolge: 12/24h > Stunde > Minuten.

Drücken Sie abschließend die **SET**-Taste (Einstellen), um die Einstellungen zu speichern und das Menü zu verlassen.

Alarmeinstellung

- Drücken Sie auf die **AL**-Taste (Alarm), um den Alarm 1 einzustellen.
- Im Modus zur Alarmeinstellung halten Sie die **AL**-Taste (Alarm) 3 Sekunden lang gedrückt. Die Werte zum Einstellen blinken. Drücken Sie **UP/PROJECT** (Nach oben/Projektion) oder **DOWN** (Nach unten), um den Wert zu ändern. Drücken Sie dann die **AL**-Taste (Alarm), um weiterzufahren.
Einstellungsreihenfolge: Stunde > Minuten > Schlummerzeit > Alarmton. Drücken Sie die **AL**-Taste (Alarm), um die Einstellungen zu bestätigen und den Vorgang zu beenden.
- Wiederholen Sie die obigen Schritte, um Alarm 2 einzustellen.
- Um den Alarm 1 und/oder den Alarm 2 zu aktivieren oder zu deaktivieren, drücken Sie im Normalmodus die **DOWN**-Taste (Nach unten).
Reihenfolge: AL1 An > AL2 An > AL1 + AL2 An > AL1 + AL2 Aus.
- Drücken Sie eine beliebige Taste (außer der **SNZ/LIGHT**-Taste (Schlummer/Licht)), um den Alarm stummzuschalten. Der Alarmton schaltet sich nach 2 Minuten automatisch ab.

Schlummerfunktion

Wenn der Alarm ertönt, drücken Sie die **SNZ/LIGHT**-Taste (Schlummer/Licht), um die Schlummerfunktion zu aktivieren. Der Alarm wird nach der voreingestellten Zeitspanne erneut ausgelöst.

Alarmton

Bei der Einstellung des Alarms können Sie entweder den Summer (das Display zeigt "bu") oder das Radio (das Display zeigt "rd") als Weckton wählen.

Temperatureinstellung

Drücken Sie die **DOWN**-Taste (Nach unten), um zwischen °C und °F zu wechseln.

Projektion

- Drücken Sie die **UP/PROJECT**-Taste (Nach oben/Projektion), um die Projektion einzuschalten, und drücken Sie sie dann erneut, um die Projektionshelligkeit zu wählen (3 Stufen verfügbar).
- Drücken und halten Sie die **UP/PROJECT**-Taste (Nach oben/Projektion), um den Projektionswinkel zu ändern (0° > 90° > 180°).

Einstellung der Hintergrundbeleuchtung

- Drücken Sie die **SNZ/LIGHT**-Taste (Schlummer/Licht), um die Helligkeit zu wählen (4 Stufen verfügbar).
- Drücken und halten Sie die **SNZ/LIGHT**-Taste (Schlummer/Licht) während 3 Sekunden, um den Auto-Modus ein- bzw. auszuschalten. Das Display wird bei Dunkelheit automatisch seine Helligkeit dimmen.

Nachtmodus

- Drücken Sie die Taste **SET** (Einstellen) und dann die Taste **UP/PROJECT** (Nach oben/Projektion) oder die Taste **DOWN** (Nach unten), um den Nachtmodus ein-/auszuschalten. Die Displayhelligkeit wird während einer voreingestellten Zeitspanne gedimmt.
- Drücken Sie die Taste **SET** (Einstellen), um benutzerdefinierte Zeiten für den Nachtmodus einzugeben.
Einstellungsreihenfolge: Stunden Start > Minuten Start > Stunden Ende > Minuten Ende.

HINWEIS! Auto-Modus und Nachtmodus können nicht gleichzeitig ausgewählt werden.

FM-Radio

- Drücken Sie die Taste **RADIO/SLEEP** (Radio/Schlummer), um das Radio einzuschalten.
- Drücken Sie die Taste **SET** (Einstellen), um automatisch Radiostationen zu suchen und zu speichern. Wenn die Suche abgeschlossen ist, zeigt das Display "01", und das Gerät spielt die erste Radiostation ab. Drücken Sie die Taste **UP/PROJECT** (Nach oben/Projektion) oder **DOWN** (Nach unten), um die anderen gespeicherten Radiostationen abzuspielen.
- Drücken Sie die Taste **VOL** (Lautstärke), und dann die Taste **UP/PROJECT** (Nach oben/Projektion) oder **DOWN** (Nach unten), um die Lautstärke von Minimum (das Display zeigt "L00") auf Maximum (das Display zeigt "L15") zu ändern.
- Drücken Sie die Taste **SNZ/LIGHT** (Schlummer/Licht), um das Radio auszuschalten.

Schlummermodus

- Drücken Sie die Taste **RADIO/SLEEP** (Radio/Schlummer) zweimal, um den Schlafmodus zu aktivieren. Das Radio wird während der eingestellten Zeitspanne abgespielt und schaltet sich anschließend automatisch ab.
- Drücken Sie die Taste **RADIO/SLEEP** (Radio/Schlummer), um die gewünschte Zeitspanne auszuwählen (von 5 bis 90 Minuten).
- Drücken Sie im normalen Modus zweimal die Taste **RADIO/SLEEP** (Radio/Schlummer), um die verbleibende Zeit zu überprüfen, bevor das Radio sich ausschaltet.

Technische Daten

Luftfeuchtigkeit, Maßeinheiten	% (RH)
Betriebsfeuchtigkeitsbereich	20... 95%
Temperatur, Maßeinheiten	°F, °C
Betriebstemperaturbereich	0... +50 °C
Zeitformat	24 Stunden, 12 Stunden
Radio-Frequenzbereich	76... 108 MHz
Schlummerzeit	5... 60 Min.
Bildschirm	LED-Spiegelanzeige
Stromversorgung	1 Stk. CR2032-Batterie (210 mA·h), AC/DC-Adapter 5 V, 1000 mA
USB-Kabel	1,5 m, enthalten

Der Hersteller behält sich das Recht vor, ohne Vorankündigung Änderungen an der Produktpalette und den technischen Daten vorzunehmen.

Pflege und Wartung

- Treffen Sie geeignete Vorsichtsmaßnahmen, wenn Kinder oder Personen das Instrument benutzen, die diese Anleitung nicht gelesen bzw. verstanden haben.
- Versuchen Sie nicht, das Instrument aus irgendwelchem Grund selbst zu zerlegen. Wenden Sie sich für Reparaturen oder zur Reinigung an ein spezialisiertes Servicecenter vor Ort.
- Schützen Sie das Instrument vor plötzlichen Stößen und übermäßiger mechanischer Krafteinwirkung.
- Lagern Sie das Instrument an einem trockenen, kühlen Ort, der frei von gefährlichen Säuren und anderen Chemikalien ist, und in ausreichendem Abstand zu Heizgeräten, offenem Feuer und anderen Hochtemperaturquellen.
- Betreiben Sie das Gerät nur in einer absolut trockenen Umgebung und berühren Sie das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Körperteilen.
- Verwenden Sie nur Zubehör und Ersatzteile für dieses Gerät, die den technischen Spezifikationen entsprechen.
- Überprüfen Sie das Gerät und seine Kabel und Anschlüsse vor dem Gebrauch auf eventuelle Schäden.
- Versuchen Sie niemals, ein beschädigtes Gerät oder ein Gerät mit beschädigten elektrischen Teilen in Betrieb zu nehmen! Beschädigte Teile müssen sofort durch einen autorisierten Kundendienst ausgetauscht werden.
- Wenn ein Teil des Geräts oder des Akkus verschluckt wird, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- **Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden.**

Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien

Immer die richtige, für den beabsichtigten Einsatz am besten geeignete Batteriegröße und -art erwerben. Stets alle Batterien gleichzeitig ersetzen. Alte und neue Batterien oder Batterien verschiedenen Typs nicht mischen. Batteriekontakte und Kontakte am Instrument vor Installation der Batterien reinigen. Beim Einlegen der Batterien auf korrekte Polung (+ und -) achten. Batterien entnehmen, wenn das Instrument für einen längeren Zeitraum nicht benutzt werden soll. Verbrauchte Batterien umgehend entnehmen. Batterien nicht kurzschließen, um Hitzeentwicklung, Auslaufen oder Explosionen zu vermeiden. Batterien dürfen nicht zum Wiederbeleben erwärmt werden. Batterien nicht öffnen. Instrumente nach Verwendung ausschalten. Batterien für Kinder unzugänglich aufbewahren, um Verschlucken, Ersticken und Vergiftungen zu vermeiden. Entsorgen Sie leere Batterien gemäß den einschlägigen Vorschriften.

Lebenslange internationale Garantie

Levenhuk garantiert für alle Teleskope, Mikroskope, Ferngläser und anderen optischen Erzeugnisse mit Ausnahme von Zubehör **lebenslänglich** die Freiheit von Material- und Herstellungsfehlern. Die lebenslange Garantie ist eine Garantie, die für die gesamte Lebensdauer des Produkts am Markt gilt. Für Levenhuk-Zubehör gewährleistet Levenhuk die Freiheit von Material- und Herstellungsfehlern innerhalb von **zwei Jahren** ab Kaufdatum. Produkte oder Teile davon, bei denen im Rahmen einer Prüfung durch Levenhuk ein Material- oder Herstellungsfehler festgestellt wird, werden von Levenhuk repariert oder ausgetauscht. Voraussetzung für die Verpflichtung von Levenhuk zu Reparatur oder Austausch eines Produkts ist, dass dieses zusammen mit einem für Levenhuk ausreichenden Kaufbeleg an Levenhuk zurückgesendet wird.

Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte unserer Website: www.levenhuk.de/garantie

Bei Problemen mit der Garantie, oder wenn Sie Unterstützung bei der Verwendung Ihres Produkts benötigen, wenden Sie sich an die lokale Levenhuk-Niederlassung.

ES Reloj-Termómetro Wezzer Tick H50

El kit incluye: estación base, cable USB, manual de usuario y tarjeta de garantía.

¡Precaución! Recuerde que la tensión de red en la mayoría de los países europeos es de 220–240 V. Si desea utilizar este instrumento en un país con una tensión de red diferente, recuerde que es absolutamente necesario utilizar un convertidor.

Primeros pasos

- Conecte el cable de alimentación al dispositivo y el adaptador de CC (no incluido) a través de un conector USB y conéctelo a la fuente de alimentación de CA; o bien
- Abra la tapa del compartimento de las pilas (16) e inserte la pila de acuerdo con la polaridad correcta. Cierre la tapa.

NOTA. Se recomienda utilizar un adaptador para asegurar el funcionamiento continuo de la estación base, aunque también es posible el suministro de energía mediante pilas.

Ajuste de la hora

Presione el botón **SET** (Establecer) y manténgalo presionado durante 3 segundos. Los dígitos que se deben ajustar empezarán a parpadear. Presione **UP/PROJECT** (Arriba/Proyección) o **DOWN** (Abajo) para cambiar el valor, y luego presione **SET** (Establecer) para continuar.

Orden de ajuste: 12/24h > Horas > Minutos.

Finalmente, presione el botón **SET** (Establecer) para guardar los ajustes y salir.

Ajuste de la alarma

- Presione el botón **AL** (Alarma) para ajustar la Alarma 1.
- En el modo de ajuste de la alarma, presione y mantenga presionado el botón **AL** (Alarma) durante 3 segundos. Los dígitos que se deben ajustar empezarán a parpadear. Presione **UP/PROJECT** (Arriba/Proyección) o **DOWN** (Abajo) para cambiar el valor, y luego presione **SET** (Ajustar) para continuar.
Orden de ajuste: Horas > Minutos > Tiempo de repetición > Sonido de alarma. Presione el botón **AL** (Alarma) para confirmar la configuración y salir.
- Repita las instrucciones anteriores para configurar la Alarma 2.
- Para activar o desactivar la Alarma 1 o la Alarma 2, presione el botón **DOWN** (Abajo) en el modo normal.
Orden de ajustes: AL1 Activo > AL2 Activo > AL1 + AL2 Activo > AL1 + AL2 Inactivo.
- Presione cualquier botón (excepto el botón **SNZ/LIGHT** (Repetición/Luz)) para silenciar la alarma. El sonido de la alarma se apagará automáticamente al cabo de 2 minutos.

Función de repetición

Cuando suene la alarma, presione el botón **SNZ/LIGHT** (Repetición/Luz) para activar la función de repetición. La alarma volverá a sonar al cabo del intervalo de tiempo establecido.

Sonido de alarma

Cuando configure la alarma, puede elegir el zumbador (la pantalla muestra "bu") o la radio (la pantalla muestra "rd") como sonido de alarma.

Ajuste de la temperatura

Presione el botón **DOWN** (Abajo) para cambiar entre °C y °F.

Ajuste de la proyección

- Presione el botón **UP/PROJECT** (Arriba/Proyección) para encender la proyección y vuelva a presionarlo para elegir el brillo de la proyección (3 niveles disponibles).
- Presione y mantenga presionado el botón **UP/PROJECT** (Arriba/Proyección) para cambiar el grado de proyección (0° > 90° > 180°).

Ajuste de la iluminación de fondo

- Presione el botón **SNZ/LIGHT** (Repetición/Luz) para elegir el brillo (4 niveles disponibles).
- Presione y mantenga presionado el botón **SNZ/LIGHT** (Repetición/Luz) durante 3 segundos para activar o desactivar el modo Automático. La pantalla reducirá automáticamente su nivel de brillo cuando esté oscuro.

Modo nocturno

- Presione el botón **SET** (Establecer) y luego presione el botón **UP/PROJECT** (Arriba/Proyección) o **DOWN** (Abajo) para activar o desactivar el modo Nocturno. El brillo de la pantalla se reducirá durante un período de tiempo programado.
- Presione el botón **SET** (Establecer) para especificar horas personalizadas para el modo Nocturno.
Orden de ajuste: Horas de inicio > Minutos de inicio > Horas de finalización > Minutos de finalización.

NOTA. El modo Automático y el modo Nocturno no se pueden seleccionar simultáneamente.

Radio FM

- Presione el botón **RADIO/SLEEP** (Radio/Suspensión) para encender la radio.
- Presione el botón **SET** (Establecer) para buscar y guardar emisoras de radio automáticamente. Cuando la búsqueda finalice, la pantalla mostrará "01" y se oirá la primera emisora de radio en el dispositivo. Presione los botones **UP/PROJECT** (Arriba/Proyección) o **DOWN** (Abajo) para oír las demás emisoras de radio guardadas.
- Presione el botón **VOL** (Volumen) y luego presione los botones **UP/PROJECT** (Arriba/Proyección) o **DOWN** (Abajo) para cambiar el volumen desde el mínimo (la pantalla mostrará "L00") hasta el máximo (la pantalla mostrará "L15").
- Presione el botón **SNZ/LIGHT** (Repetición/Luz) para apagar la radio.

Modo de suspensión

- Presione el botón **RADIO/SLEEP** (Radio/Suspensión) dos veces para activar el modo descanso. La radio se oirá durante el período de tiempo seleccionado y luego se apagará automáticamente.
- Presione el botón **RADIO/SLEEP** (Radio/Suspensión) para seleccionar el intervalo de tiempo deseado (de 5 a 90 minutos).
- Presione el botón **RADIO/SLEEP** (Radio/Suspensión) dos veces en modo normal para verificar el tiempo restante antes de que la radio deje de oírse.

Especificaciones

Humedad del aire, unidades de medida	% (HR)
Rango de humedad de funcionamiento	20... 95%
Temperatura, unidades de medida	°F, °C
Rango de temperatura de funcionamiento	0... +50 °C
Formato de hora	24 horas, 12 horas
Rango de radiofrecuencias	76... 108 MHz
Tiempo de repetición	5... 60 min.
Pantalla	pantalla LED de espejo

Fuente de alimentación
Cable USB

1 pila CR2032 (210 mA·h), adaptador de AC/CC 5 V 1000 mA
1,5 m, incluido

El fabricante se reserva el derecho de realizar cambios en la gama de productos y en las especificaciones sin previo aviso.

Cuidado y mantenimiento

- Tome las precauciones necesarias si utiliza este instrumento acompañado de niños o de otras personas que no hayan leído o que no comprendan totalmente estas instrucciones.
- No intente desmontar el instrumento usted mismo bajo ningún concepto. Si necesita repararlo o limpiarlo, contacte con el servicio técnico especializado que corresponda a su zona.
- Proteja el instrumento de impactos súbitos y de fuerza mecánica excesiva.
- Guarde el instrumento en un lugar seco y fresco, alejado de ácidos peligrosos y otros productos químicos, radiadores, de fuego y de otras fuentes de altas temperaturas.
- Utilice el dispositivo solo en un entorno completamente seco y no toque el dispositivo con partes del cuerpo mojadas o húmedas.
- Utilice únicamente accesorios y repuestos para este dispositivo que cumplan con las especificaciones técnicas.
- Verifique este dispositivo y sus cables y conexiones para detectar posibles daños antes de usarlo.
- ¡No intente nunca utilizar un dispositivo dañado o un dispositivo con componentes eléctricos dañados! Las piezas dañadas deben ser reemplazadas inmediatamente por un agente de servicio autorizado.
- En caso de ingestión de componentes del dispositivo o de la pila, busque asistencia médica de inmediato.
- **Los niños únicamente deben utilizar este dispositivo bajo la supervisión de un adulto.**

Instrucciones de seguridad para las pilas

Compre siempre las pilas del tamaño y grado indicado para el uso previsto. Reemplace siempre todas las pilas al mismo tiempo. No mezcle pilas viejas y nuevas, ni pilas de diferentes tipos. Limpie los contactos de las pilas y del instrumento antes de instalarlas. Asegúrese de instalar las pilas correctamente según su polaridad (+ y -). Quite las pilas si no va a utilizar el instrumento durante un periodo largo de tiempo. Retire lo antes posible las pilas agotadas. No cortocircuite nunca las pilas ya que podría aumentar su temperatura y podría provocar fugas o una explosión. Nunca caliente las pilas para intentar reavivarlas. No intente desmontar las pilas. Recuerde apagar el instrumento después de usarlo. Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños para eliminar el riesgo de ingestión, asfixia o envenenamiento. Deseche las pilas usadas tal como lo indiquen las leyes de su país.

Garantía internacional de por vida Levenhuk

Todos los telescopios, microscopios, prismáticos y otros productos ópticos de Levenhuk, excepto los accesorios, cuentan con una **garantía de por vida** contra defectos de material y de mano de obra. La garantía de por vida es una garantía a lo largo de la vida del producto en el mercado. Todos los accesorios Levenhuk están garantizados contra defectos de material y de mano de obra durante **dos años** a partir de la fecha de compra en el minorista. Levenhuk reparará o reemplazará cualquier producto o pieza que, una vez inspeccionada por Levenhuk, se determine que tiene defectos de materiales o de mano de obra. Para que Levenhuk pueda reparar o reemplazar estos productos, deben devolverse a Levenhuk junto con una prueba de compra que Levenhuk considere satisfactoria. Para más detalles visite nuestra página web: www.levenhuk.es/garantia

En caso de problemas con la garantía o si necesita ayuda en el uso de su producto, contacte con su oficina de Levenhuk más cercana.

HU Levenhuk Wezzer Tick H50 Óra-termométer

A készlet tartalma: alapállomás, USB-kábel, felhasználói kézikönyv és jótállás.

Vigyázat! Kérjük, ne feledje, hogy a legtöbb európai országban az elektromos hálózat feszültsége 220–240 V. Ha eszközét más hálózati feszültségről szeretné üzemeltetni, akkor ahhoz mindenképp átalakító szükséges.

Első lépések

- Csatlakoztassa a tápkábelt az eszközhöz és az egyenáramú adapterhez (az adaptert a készlet nem tartalmazza) az USB-dugón keresztül, majd csatlakoztassa a váltóáramú tápellátáshoz; vagy
- Nyissa fel az elemtartórekesz fedelét (16), azután – ügyelve a polaritásra – helyezze be az elemet. Zárja le a fedelet.

MEGJEGYZÉS! Bár az elemről történő működtetés is lehetséges, azt javasoljuk, hogy az alapállomás folyamatos üzemeléséhez használjon adaptert.

Idő beállítása

Nyomja meg a **SET** (Beállítás) gombot és tartsa lenyomva 3 másodpercig. A beállítandó számjegyek villogni kezdenek. Az érték módosításához nyomja meg az **UP/PROJECT** (Fel/Kivetítés) vagy a **DOWN** (Le) gombot, majd a folytatáshoz nyomja meg a **SET** (Beállítás) gombot.

A beállítás sorrendje: 12/24 óra > Óra > Perc.

A beállítások elmentéséhez és a menüből történő kilépéshez végül nyomja meg a **SET** (Beállítás) gombot.

Riasztás beállítása

- Nyomja meg az **AL** (Riasztás) gombot az 1. riasztás beállításához.
- A riasztás-beállítási módban nyomja meg és tartsa nyomva az **AL** (Riasztás) gombot 3 másodpercig. A beállítandó számjegyek villogni kezdenek. Az érték módosításához nyomja meg az **UP/PROJECT** (Fel/Kivetítés) vagy a **DOWN** (Le) gombot, majd a folytatáshoz nyomja meg az **AL** (Riasztás) gombot.
A beállítás sorrendje: Óra > Perc > Szundi idő > Ébresztő hang. A beállítások mentéséhez és a kilépéshez nyomja meg az **AL** (Riasztás) gombot.
- A 2. ébresztés beállításához ismétlje meg a fenti utasítást.
- Az 1. riasztás és/vagy a 2. riasztás aktiválásához, illetve inaktiválásához nyomja meg normál módban az **DOWN** (Le) gombot.
A sorrend: 1. riasztás bekapcsolva > 2. riasztás bekapcsolva > 1. riasztás + 2. riasztás bekapcsolva > 1. riasztás + 2. riasztás kikapcsolva.
- A riasztás némításához nyomja meg bármelyik gombot (a **SNZ/LIGHT** (Szundi/Világítás) gomb kivételével). A riasztási hangjelzés 2 perc elteltével automatikusan kikapcsol.

Szundi funkció

A riasztási hangjelzés bekapcsolásakor nyomja meg a **SNZ/LIGHT** (Szundi/Világítás) gombot a szundi funkció aktiválásához. Az ébresztés az előre beállított időtartamon belül ismét meg fog szólalni.

Ébresztő hang

Beállításkor az ébresztés hangjának a csengőt (ekkor a kijelzőn a "bu" látható) vagy a rádiót (ekkor a kijelzőn az "rd" látható) is választhatja.

Hőmérséklet-beállítás

Nyomja meg az **DOWN** (Le) gombot °C and °F mértékegységek közötti váltáshoz.

Kivetítés-beállítás

- A kivetítés kiválasztásához nyomja meg a **UP/PROJECT** (Fel/Kivetítés) gombot, majd nyomja meg újra, ha a fényerőt szeretné meghatározni (3 fényerőszint áll rendelkezésre).
- A vetítési fok változtatásához (0° > 90° > 180°) tartsa nyomva az **UP/PROJECT** (Fel/Kivetítés) gombot.

Háttérvilágítás-beállítás

- Fényerő kiválasztásához (4 fényerőszint áll rendelkezésre) nyomja meg az **SNZ/LIGHT** (Szundi/Világítás) gombot.
- Az automatikus üzemmód ki-/bekapcsolásához nyomja meg, majd tartsa 3 másodpercig lenyomva a **SNZ/LIGHT** (Szundi/Világítás) gombot. Besötétedéskor a kijelző automatikusan lecsökkenti a fényerejét.

Éjszakai üzemmód

- Az éjszakai üzemmód be-/kikapcsolásához nyomja meg a **SET** (Beállítás) gombot, majd nyomja meg az **UP/PROJECT** (Fel/Kivetítés) gombot vagy a **DOWN** (Le) gombot. A beállított időtartamra a kijelző fényereje lecsökken.
- Az éjszakai üzemmód egyéni idejének megadásához nyomja meg a **SET** (Beállítás) gombot.
A beállítás sorrendje: Kezdés órája > Kezdés perce > Befejezés órája > Befejezés perce.

MEGJEGYZÉS! Az automatikus üzemmódot és az éjszakai üzemmódot nem lehet egyszerre beállítani.

FM rádió

- A rádió bekapcsolásához nyomja meg a **RADIO/SLEEP** (Rádió/Alvás) gombot.
- Az egyes rádióállomások automatikus kereséséhez és elmentéséhez nyomja meg a **SET** (Beállítás) gombot. Amikor a keresés befejeződött, a kijelzőn a "01" jelenik meg, és a készülék lejátsza az első rádióállomást. A többi elmentett rádióállomás lejátszásához nyomja meg az **UP/PROJECT** (Fel/Kivetítés) vagy a **DOWN** (Le) gombot.
- Módosítsa a hangerőt a minimumról (a kijelzőn "L00") a maximumra (a képernyőn "L15") a **VOL** (Hangerő), majd az **UP/PROJECT** (Fel/Kivetítés) vagy a **DOWN** (Le) gomb megnyomásával.
- A rádió kikapcsolásához nyomja meg a **SNZ/LIGHT** (Szundi/Világítás) gombot.

Alvás mód

- Az alvó üzemmód aktiválásához nyomja meg újra a **RADIO/SLEEP** (Rádió/Alvás) gombot. A rádió a kiválasztott időtartam alatt szólni fog, majd automatikusan kikapcsol.
- A kívánt időtartam (5 és 90 perc között) kiválasztására nyomja meg a **RADIO/SLEEP** (Rádió/Alvás) gombot.
- Ha szeretné ellenőrizni, mennyi idő van még hátra, amíg a rádió kikapcsol, akkor normál üzemmódban nyomja meg kétszer a **RADIO/SLEEP** (Rádió/Alvás) gombot.

Műszaki adatok

Levegő páratartalma, mértékegység	% (RH)
Működési páratartalom-tartomány	20... 95%
Hőmérséklet, mértékegység	°F, °C
Működési hőmérséklettartomány	0... +50 °C
Időformátum	24 órás, 12 órás
Rádiófrekvencia-tartomány	76... 108 MHz
Szundi idő	5... 60 perc
Képernyő	LED-tükör kijelző
Tápellátás	1 db CR2032 elem (210 mA·h), AC/DC adapter 5 V 1000 mA
USB-kábel	1,5 m, tartozék

A gyártó fenntartja magának a jogot a termékínálat és a műszaki paraméterek előzetes értesítés nélkül történő módosítására.

Ápolás és karbantartás

- Legyen kellően óvatos, ha gyermekekkel vagy olyan személyekkel együtt használja az eszközt, akik nem olvasták vagy nem teljesen értették meg az előbbieken felsorolt utasításokat.
- Bármilyen legyen is az ok, semmiképpen ne kísérelje meg szétszerelni az eszközt. Ha az eszköz javításra vagy tisztításra szorul, akkor keresse fel vele a helyi szakszervízt.
- Óvja az eszközt a hirtelen behatásoktól és a hosszabb ideig tartó mechanikai erőktől.
- Száraz, hűvös helyen tárolja az eszközt, veszélyes savaktól és egyéb kémiai anyagoktól elkülönítetten, hőszűrőktől, nyílt lángtól és egyéb hőforrásoktól távol.
- A készüléket kizárólag teljesen száraz körülmények között használja. Ne érjen az egységhez, amennyiben annak bármelyik része vize vagy, nedves.
- Kizárólag olyan tartozékokat vagy pótalkatrészeket alkalmazzon, amelyek a műszaki paramétereknek megfelelnek.
- Használat előtt minden esetben ellenőrizze az eszköz kábeleit és csatlakozásait, hogy azok nem sérültek-e.
- A sérült, vagy sérült elektromos alkatrészű berendezést soha ne helyezze üzembe! A sérült alkatrészeket a termék hivatalos márkaszervizében azonnal ki kell cseréltetni.
- Ha az eszköz valamely alkatrészét vagy az elemét lenyelik, akkor kérjen, azonnal orvosi segítséget.
- **Gyermekek kizárólag felnőtt felügyelete mellett használhatják.**

Az elemekkel kapcsolatos biztonsági intézkedések

Mindig a felhasználásnak legmegfelelőbb méretű és fokozatú elemet vásárolja meg. Elemcsere során mindig az összes elemet egyszerre cserélje ki; ne keverje a régi elemeket a frissekkel, valamint a különböző típusú elemeket se keverje egymással össze. Az elemek behelyezése előtt tisztítsa meg az elemek és az eszköz egymással érintkező részeit. Győződjön meg róla, hogy az elemek a pólusokat tekintve is helyesen kerülnek az eszközbe (+ és -). Amennyiben az eszközt hosszabb ideig nem használja, akkor távolítsa el az elemeket. A lemerült elemeket azonnal távolítsa el. Soha ne zárja rövidre az elemeket, mivel így azok erősen felmelegedhetnek, szivárogni kezhetnek vagy felrobbanhatnak. Az elemek élettartamának megnöveléséhez soha ne kísérelje meg felmelegíteni azokat. Ne bontsa meg az akkumulátorokat. Használat után ne felejtse el kikapcsolni az eszközt. Az elemeket tartsa gyermekektől távol, megelőzve ezzel a lenyelés, fulladás és mérgezés veszélyét. A használt elemeket az Ön országában érvényben lévő jogszabályoknak megfelelően adhatja le.

A Levenhuk nemzetközi, élettartamra szóló szavatossága

A Levenhuk vállalat a kiegészítők kivételével az összes Levenhuk gyártmányú teleszkóphoz, mikroszkóphoz, kétszemes távcsőhöz és egyéb optikai termékekhez **élettartamra szóló** szavatosságot nyújt az anyaghibák és/vagy a gyártási hibák vonatkozásában. Az élettartamra szóló szavatosság a termék piaci forgalmazási időszakának a végéig érvényes. A Levenhuk-kiegészítőkhöz a Levenhuk-vállalat a kiskereskedelmi vásárlás napjától számított **két évig** érvényes szavatosságot nyújt az anyaghibák és/vagy a gyártási hibák vonatkozásában. A Levenhuk vállalat vállalja, hogy a Levenhuk vállalat általi megvizsgálás során anyaghibásnak és/vagy gyártási hibásnak talált terméket vagy termékalkatrészt megjavítja vagy kicseréli. A Levenhuk vállalat csak abban az esetben köteles megjavítani vagy kicserélni az ilyen terméket vagy termékalkatrészt, ha azt a Levenhuk vállalat számára elfogadható vásárlási bizonylattal együtt visszaküldi a Levenhuk vállalat felé.

További részletekért látogasson el weboldalunkra: www.levenhuk.hu/garancia

Amennyiben garanciális probléma lépne fel vagy további segítségre van szüksége a termék használatát illetően, akkor vegye fel a kapcsolatot a helyi Levenhuk üzlettel.

Orologio-termometro Levenhuk Wezzer Tick H50

Il kit comprende: stazione base, cavo USB, manuale di istruzioni e garanzia.

Attenzione! Si tenga presente che la tensione della rete elettrica nella maggior parte dei paesi europei è di 220–240 V. Se si desidera utilizzare il dispositivo in un paese in cui la tensione di rete standard è differente, bisogna assolutamente utilizzare un convertitore di tensione.

Per cominciare

- Connettere il cavo di alimentazione allo strumento e all'adattatore DC (non incluso) tramite la presa USB e connettere il tutto alla rete elettrica AC; oppure
- Aprire lo sportello dello scomparto batterie (16) e inserire la batteria secondo la corretta polarità. Chiudere lo sportello.

ATTENZIONE! Si consiglia di utilizzare un adattatore per l'uso continuato della stazione base, sebbene sia possibile alimentarla a batterie.

Impostazione dell'ora

Tenere premuto il pulsante **SET** (Imposta) per 3 secondi. Le cifre pronte alla modifica inizieranno a lampeggiare. Premere i pulsanti **UP/PROJECT** (Su/Proiettore) o **DOWN** (Giù) per cambiare il valore, quindi premere **SET** (Imposta) per continuare.

Ecco l'ordine di modifica: 12/24 ore > ore > minuti.

Infine, premere il pulsante **SET** (Imposta) per salvare le impostazioni e uscire.

Impostazione della sveglia

- Premere il pulsante **AL** (Sveglia) per impostare la sveglia 1.
- Una volta in modalità sveglia, tenere premuto per 3 secondi il pulsante **AL** (Sveglia). Le cifre pronte alla modifica inizieranno a lampeggiare. Premere i pulsanti **UP/PROJECT** (Su/Proiettore) o **DOWN** (Giù) per cambiare il valore, quindi premere **SET** (Imposta) per continuare.
Ecco l'ordine di modifica: ore > minuti > durata posponi > suono sveglia. Premere il pulsante **AL** (Sveglia) per confermare le impostazioni e uscire.
- Ripetere le istruzioni sopra riportate per impostare la sveglia 2.
- Per attivare o disattivare la sveglia 1 e/o la sveglia 2, premere il pulsante **DOWN** (Giù) mentre si è in modalità normale.
Ecco l'ordine: sveglia 1 attiva > sveglia 2 attiva > sveglie 1 e 2 attive > sveglie 1 e 2 spente.
- Premere un pulsante qualsiasi, tranne il pulsante **SNZ/LIGHT** (Posponi/Luce), per silenziare la sveglia. Il suono della sveglia si interromperà automaticamente dopo 2 minuti.

Funzione posponi

Quando suona la sveglia, premere il pulsante **SNZ/LIGHT** (Posponi/Luce) per attivare la funzione snooze (posponi). La sveglia suonerà di nuovo dopo l'intervallo di tempo preimpostato.

Suono sveglia

Quando si imposta la sveglia, è possibile scegliere come suono il cicalino (buzzer – il display mostra la scritta "bu") o la radio (il display mostra la scritta "rd").

Impostazione della temperatura

Premere il pulsante **DOWN** (Giù) per passare da °C a °F e viceversa.

Impostazione della proiezione

- Premere il pulsante **UP/PROJECT** (Su/Proiettore) per attivare la proiezione e premerlo nuovamente per scegliere la luminosità desiderata (3 livelli disponibili).
- Tenere premuto il pulsante **UP/PROJECT** (Su/Proiettore) per variare l'orientazione della proiezione (0° > 90° > 180°).

Impostazione della retroilluminazione

- Premere il pulsante **SNZ/LIGHT** (Posponi/Luce) per impostare la luminosità (4 livelli disponibili).
- Tenere premuto il pulsante **SNZ/LIGHT** (Posponi/Luce) per 3 secondi per accendere o spegnere la modalità automatica. La luminosità del display si abbasserà automaticamente quando è buio.

Modalità notte

- Premere il pulsante **SET** (Imposta) seguito dal pulsante **UP/PROJECT** (Su/Proiettore) o **DOWN** (Giù) per accendere o spegnere la modalità notte. La luminosità del display si abbasserà durante l'intervallo di tempo programmato.
- Premere il pulsante **SET** (Imposta) per inserire l'orario personalizzato per la modalità notte. Ecco l'ordine di modifica: ora di inizio > minuto di inizio > ora di fine > minuto di fine.

ATTENZIONE! La modalità automatica e la modalità notte non possono essere selezionate contemporaneamente.

Radio FM

- Premere il pulsante **RADIO/SLEEP** (Radio/Sospensione) per accendere la radio.
- Premere il pulsante **SET** (Imposta) per cercare e salvare automaticamente le stazioni radio. Una volta completata la ricerca, lo schermo mostrerà la scritta "01" e lo strumento riprodurrà l'audio della prima stazione radio. Premere il pulsante **UP/PROJECT** (Su/Proiettore) oppure **DOWN** (Giù) per ascoltare le altre stazioni radio salvate.
- Premere il pulsante **VOL** (Volume) seguito dal pulsante **UP/PROJECT** (Su/Proiettore) oppure **DOWN** (Giù) per regolare il volume dal minimo (lo schermo mostra la scritta "L00") al massimo (lo schermo mostra la scritta "L15").
- Premere il pulsante **SNZ/LIGHT** (Posponi/Luce) per spegnere la radio.

Modalità sospensione

- Premere due volte il pulsante **RADIO/SLEEP** (Radio/Sospensione) per attivare la modalità sospensione. La radio resterà accesa per l'intervallo di tempo selezionato e poi si spegnerà automaticamente.
- Premere il pulsante **RADIO/SLEEP** (Radio/Sospensione) per selezionare l'intervallo di tempo desiderato (da 5 a 90 minuti).
- Premere due volte il pulsante **RADIO/SLEEP** (Radio/Sospensione) a partire dalla modalità normale per controllare quanto tempo manca allo spegnimento della radio.

Specifiche

Umidità dell'aria, unità di misura	% (RH)
Intervallo operativo di umidità	20... 95%
Temperatura, unità di misura	°F, °C
Intervallo operativo di temperatura	0... +50 °C
Formato ora	24 ore, 12 ore
Range di frequenze radio	76... 108 MHz
Durata posponi	5... 60 min.
Schermo	schermo a specchio con LED
Alimentazione	batteria CR2032 1 pz. (210 mA·h), adattatore AC/DC da 5 V, 1000 mA
Cavo USB	1,5 m, incluso

Il produttore si riserva il diritto di modificare senza preavviso le specifiche tecniche e la gamma dei prodotti.

Cura e manutenzione

- Nel caso si utilizzi l'apparecchio in presenza di bambini o di altre persone che non abbiano letto e compreso appieno queste istruzioni, prendere le precauzioni necessarie.
- Non cercare per nessun motivo di smontare autonomamente l'apparecchio. Per qualsiasi intervento di riparazione e pulizia, contattare il centro di assistenza specializzato di zona.
- Proteggere l'apparecchio da urti improvvisi ed evitare che sia sottoposto a eccessiva forza meccanica.
- Conservare l'apparecchio in un luogo fresco e asciutto, al riparo da acidi pericolosi e altri prodotti chimici, lontano da elementi riscaldanti, fiamme libere e altre fonti di calore.
- Adoperare lo strumento soltanto in un ambiente completamente asciutto e non toccarlo con parti del corpo umide o bagnate.
- Usare solamente accessori e ricambi che corrispondono alle specifiche tecniche riportate per questo strumento.
- Verificare che lo strumento, i suoi cavi e le relative connessioni siano prive di danni prima dell'uso.
- Non tentare mai di adoperare uno strumento danneggiato o con componenti elettriche danneggiate! Le parti danneggiate devono essere sostituite immediatamente da un centro assistenza autorizzato.
- In caso di ingestione di una parte dell'apparecchio o della batteria, consultare immediatamente un medico.
- **I bambini devono usare questo strumento solo sotto la supervisione di un adulto.**

Istruzioni di sicurezza per le batterie

Acquistare batterie di dimensione e tipo adeguati per l'uso di destinazione. Sostituire sempre tutte le batterie contemporaneamente, evitando accuratamente di mischiare batterie vecchie con batterie nuove oppure batterie di tipo differente. Prima della sostituzione, pulire i contatti della batteria e quelli dell'apparecchio. Assicurarsi che le batterie siano state inserite con la corretta polarità (+ e -). Se non si intende utilizzare l'apparecchio per lungo periodo, rimuovere le batterie. Rimuovere subito le batterie esaurite. Non cortocircuitare le batterie, perché ciò potrebbe provocare forte riscaldamento, perdita di liquido o esplosione. Non tentare di riattivare le batterie riscaldandole. Non disassemblare le batterie. Dopo l'utilizzo, non dimenticare di spegnere l'apparecchio. Per evitare il rischio di ingestione, soffocamento o intossicazione, tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Disporre delle batterie esaurite secondo le norme vigenti nel proprio paese.

Garanzia internazionale Levenhuk

Tutti i telescopi, i microscopi, i binocoli e gli altri prodotti ottici Levenhuk, ad eccezione degli accessori, godono di una **garanzia a vita** per i difetti di fabbricazione o dei materiali. Garanzia a vita rappresenta una garanzia per la vita del prodotto sul mercato. Tutti gli accessori Levenhuk godono di una garanzia di **due anni** a partire dalla data di acquisto per i difetti di fabbricazione e dei materiali. Levenhuk riparerà o sostituirà i prodotti o relative parti che, in seguito a ispezione effettuata da Levenhuk, risultino presentare difetti di fabbricazione o dei materiali. Condizione per l'obbligo di riparazione o sostituzione da parte di Levenhuk di tali prodotti è che il prodotto venga restituito a Levenhuk unitamente ad una prova d'acquisto la cui validità sia riconosciuta da Levenhuk.

Per maggiori dettagli, visitare il nostro sito web: www.levenhuk.eu/warranty

Per qualsiasi problema di garanzia o necessità di assistenza per l'utilizzo del prodotto, contattare la filiale Levenhuk di zona.

PL Termometr z zegarem Levenhuk Wezzer Tick H50

Zawartość zestawu: stacja główna, przewód USB, instrukcja obsługi i karta gwarancyjna.

Uwaga! Należy pamiętać, że zasilanie sieciowe w większości krajów europejskich wynosi 220–240 V. Jeśli urządzenie ma być używane w państwie, w którym napięcie sieciowe ma inną wartość, należy koniecznie zastosować przetwornik.

Pierwsze kroki

- Podłącz przewód zasilania do urządzenia oraz zasilacza (sprzedawany osobno) za pośrednictwem gniazda USB, a następnie podłącz zasilacz do sieci elektrycznej. Alternatywnie:
- Otwórz pokrywę komory baterii (16) i włóż baterię zgodnie z prawidłowymi oznaczeniami polaryzacji. Zamknij pokrywę.

UWAGA! Jeśli stacja główna pracuje przez cały czas, zaleca się stosowanie zasilacza, chociaż można również używać zasilania baterijnego.

Ustawianie czasu

Naciśnij przycisk **SET** (Ustaw) i przytrzymaj go przez 3 sekundy. Cyfry, które można ustawić, zaczną migać. Naciśnij przycisk **UP/PROJECT** (W górę/Projektor) lub **DOWN** (W dół), aby zmienić wartość, a następnie naciśnij przycisk **SET** (Ustaw), aby kontynuować.

Kolejność ustawiania: format 12-/24-godzinny > godziny > minuty.

Na koniec naciśnij przycisk **SET** (Ustaw), aby zapisać ustawienia i zamknąć ekran.

Ustawienie budzika

- Naciśnij przycisk **AL** (Budzik), aby ustawić budzik 1.
- W trybie ustawiania budzika naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk **AL** (Budzik). Cyfry, które można ustawić, zaczną migać. Naciśnij przycisk **UP/PROJECT** (W górę/Projektor) lub **DOWN** (W dół), aby zmienić wartość, a następnie naciśnij przycisk **AL** (Budzik), aby kontynuować.
Kolejność ustawiania: godziny > minuty > czas drzemki > dźwięk budzika. Naciśnij przycisk **AL** (Budzik), aby zapisać ustawienia i zamknąć ekran.
- Powtórz powyższe instrukcje, aby ustawić budzik 2.
- Aby aktywować lub dezaktywować budzik 1 i/lub budzik 2, naciśnij przycisk **DOWN** (W dół) w normalnym trybie pracy urządzenia.
Kolejność: budzik 1 wł. > budzik 2 wł. > budziki 1 + 2 wł. > budziki 1 + 2 wył.
- Naciśnij dowolny przycisk (poza przyciskiem **SNZ/LIGHT** (Drzemka/Podświetlenie)), aby wyciszyć budzik. Budzik wyłączy się automatycznie po 2 minutach.

Funkcja drzemki

Gdy sygnał dźwiękowy budzika włączy się, naciśnij przycisk **SNZ/LIGHT** (Drzemka/Podświetlenie), aby włączyć funkcję drzemki. Budzik zostanie wyemitowany ponownie w ustawionym przedziale czasu.

Dźwięk budzika

Podczas ustawiania budzika jako dźwięk budzika można wybrać sygnał dźwiękowy (wskazanie "bu" na wyświetlaczu) lub radio (wskazanie "rd" na wyświetlaczu).

Ustawianie temperatury

Naciśnij przycisk **DOWN** (W dół), aby przełączać jednostki między °C i °F.

Ustawianie projektora

- Naciśnij przycisk **UP/PROJECT** (W górę/Projektor), aby włączyć projekcję, a następnie naciśnij go ponownie, aby wybrać jasność projekcji (dostępne są 3 poziomy).
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **UP/PROJECT** (W górę/Projektor), aby zmienić kąt wyświetlania obrazu (0° > 90° > 180°).

Ustawianie podświetlenia

- Naciśnij przycisk **SNZ/LIGHT** (Drzemka/Podświetlenie), aby wybrać jasność (dostępne są 4 poziomy).
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **SNZ/LIGHT** (Drzemka/Podświetlenie) przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć tryb automatyczny. Wyświetlacz automatycznie zmniejszy poziom podświetlenia, gdy w pomieszczeniu będzie ciemno.

Tryb nocny

- Naciśnij przycisk **SET** (Ustaw), a następnie naciśnij przycisk **UP/PROJECT** (W górę/Projektor) lub **DOWN** (W dół), aby włączyć lub wyłączyć tryb nocny. Jasność wyświetlacza zmniejszy się w zaplanowanym przedziale czasu.
- Naciśnij przycisk **SET** (Ustaw), aby przejść do czasów niestandardowych dla trybu nocnego.
Kolejność ustawiania: godziny rozpoczęcia > minuty rozpoczęcia > godziny zakończenia > minuty zakończenia.

UWAGA! Trybów automatycznego i nocnego nie można włączać w tym samym czasie.

Radio FM

- Naciśnij przycisk **RADIO/SLEEP** (Radio/Uśpienie), aby włączyć radio.
- Naciśnij przycisk **SET** (Ustaw), aby automatycznie wyszukać i zapisać stacje radiowe. Po zakończeniu wyszukiwania na ekranie zostanie wyświetlone wskazanie "01", a urządzenie rozpocznie odtwarzanie pierwszej stacji radiowej. Naciśnij przyciski **UP/PROJECT** (W górę/Projektor) lub **DOWN** (W dół), aby odtwarzać pozostałe zapisane stacje radiowe.
- Naciśnij przycisk **VOL** (Głośność), a następnie przyciski **UP/PROJECT** (W górę/Projektor) lub **DOWN** (W dół), aby zmieniać poziom głośności od minimalnego (wskazanie "L00" na wyświetlaczu) do maksymalnego (wskazanie "L15" na wyświetlaczu).
- Naciśnij przycisk **SNZ/LIGHT** (Drzemka/Podświetlenie), aby wyłączyć radio.

Tryb uśpienia

- Naciśnij dwukrotnie przycisk **RADIO/SLEEP** (Radio/Uśpienie), aby wyłączyć tryb uśpienia. Radio będzie grało przez wybrany przedział czasu, a następnie wyłączy się automatycznie.
- Naciśnij przycisk **RADIO/SLEEP** (Radio/Uśpienie), aby wybrać żądany przedział czasu (od 5 do 90 minut).
- Naciśnij dwukrotnie przycisk **RADIO/SLEEP** (Radio/Uśpienie) w standardowym trybie, aby sprawdzić, ile czasu pozostało do wyłączenia radia.

Dane techniczne

Wilgotność powietrza, jednostki miary	% (RH – wilgotność względna)
Zakres wilgotności pracy	20... 95%
Temperatura, jednostki miary	°F, °C
Zakres temperatury pracy	0... +50 °C
Format czasu	24-godzinny, 12-godzinny
Zakres częstotliwości radiowych	76... 108 MHz
Czas drzemki	5... 60 min.
Ekran	lustrzany wyświetlacz LED
Zasilanie	1 szt., baterie CR2032 (210 mA·h), zasilacz sieciowy 5 V, 1000 mA
Przewód USB	1,5 m, w zestawie

Producent zastrzega sobie prawo wprowadzenia zmian w ofercie produktów i specyfikacjach bez uprzedniego powiadomienia.

Konserwacja i pielęgnacja

- Zachowaj szczególną ostrożność, gdy urządzenia używają dzieci lub osoby, które nie w pełni zapoznały się z instrukcjami.
- Nie podejmuj prób samodzielnego demontażu urządzenia. W celu wszelkich napraw i czyszczenia skontaktuj się z punktem serwisowym.
- Chroń urządzenie przed upadkami z wysokości i działaniem nadmiernej siły mechanicznej.
- Przyrząd powinien być przechowywany w suchym, chłodnym miejscu, z dala od niebezpiecznych kwasów oraz innych substancji chemicznych, grzejników, otwartego ognia i innych źródeł wysokiej temperatury.
- Urządzenie powinno być używane tylko w całkowicie suchym otoczeniu. Nie wolno dotykać urządzenia mokrymi lub wilgotnymi dłońmi.
- Należy używać wyłącznie akcesoriów i części zamiennych zgodnych ze specyfikacjami technicznymi tego urządzenia.
- Przed użyciem należy sprawdzić, czy urządzenie, przewody i złącza nie są uszkodzone.
- Nie wolno używać uszkodzonego urządzenia ani urządzenia z uszkodzonymi elementami elektrycznymi! Uszkodzone elementy należy natychmiast wymienić w autoryzowanym punkcie serwisowym.
- W razie połamania jakiegokolwiek części lub baterii należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.
- **Dzieci mogą używać tego urządzenia tylko pod nadzorem osoby dorosłej.**

Instrukcje dotyczące bezpiecznego obchodzenia się z bateriami

Należy używać baterii odpowiedniego typu i w odpowiednim rozmiarze. Należy wymieniać wszystkie baterie jednocześnie; nie należy łączyć starych i nowych baterii ani baterii różnych typów. Przed włożeniem baterii należy wyczyścić styki baterii i urządzenia. Podczas wkładania baterii należy zwracać uwagę na ich bieguny (znaki + i -). Jeśli sprzęt nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie. Zużyte baterie należy natychmiast wyjąć. Nie doprowadzać do zwarcia baterii, ponieważ wiąże się to z ryzykiem powstania wysokich temperatur, wycieku lub wybuchu. Nie ogrzewać baterii w celu przedłużenia czasu ich działania. Nie demontuj baterii. Należy pamiętać o wyłączeniu urządzenia po zakończeniu użytkowania. Baterie przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby uniknąć ryzyka połamania, uduszenia lub zatrucia. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z obowiązującymi lokalnie przepisami.

Gwarancja międzynarodowa Levenhuk

Wszystkie teleskopy, mikroskopy, lornetki i inne przyrządy optyczne Levenhuk, za wyjątkiem akcesoriów, posiadają **dożywotnią gwarancję** obejmującą wady materiałowe i wykonawcze. Dożywotnia gwarancja to gwarancja na cały okres użytkowania produktu. Wszystkie akcesoria Levenhuk są wolne od wad materiałowych i wykonawczych i pozostaną takie przez **dwa lata** od daty zakupu detalicznego. Firma Levenhuk naprawi lub wymieni produkty lub ich części, w przypadku których kontrola prowadzona przez Levenhuk wykaże obecność wad materiałowych lub wykonawczych. Warunkiem wywiązania się przez firmę Levenhuk z obowiązku naprawy lub wymiany produktu jest dostarczenie danego produktu firmie razem z dowodem zakupu uznawanym przez Levenhuk. Więcej informacji na ten temat znajduje się na stronie: www.levenhuk.pl/gwarancja
W przypadku wątpliwości związanych z gwarancją lub korzystaniem z produktu, proszę skontaktować się z lokalnym przedstawicielem Levenhuk.

PT Relógio-termómetro Levenhuk Wezzer Tick H50

O kit inclui: estação base, cabo USB, manual do utilizador e garantia.

Atenção! Lembre-se de que a tensão da rede de alimentação na maioria dos países europeus é de 220–240 V. Se quiser utilizar o seu dispositivo num país com uma tensão de rede de alimentação diferente, tem de utilizar um transformador.

Introdução

- Ligue o cabo de alimentação ao dispositivo e ao adaptador de CC (não incluído) através de uma ficha USB e depois ligue-o à fonte de alimentação de CA; ou
- Abra a tampa do compartimento das pilhas (16) e coloque a pilha de acordo com as marcas de polaridade corretas. Feche a tampa.

NOTA! Recomenda-se a utilização de um adaptador para assegurar o funcionamento permanente da estação base, embora também seja possível utilizar pilhas.

Acertar a hora

Prima sem soltar o botão **SET** (Definir) durante 3 segundos. Os dígitos que devem ser definidos ficam intermitentes. Prima **UP/PROJECT** (Para cima/Projeção) ou **DOWN** (Para baixo) para alterar o valor e, em seguida, prima **SET** (Definir) para continuar.

A ordem de definição: 12/24h > Horas > Minutos.

Finalmente, prima o botão **SET** (Definir) para guardar as definições e sair.

Definição do alarme

- Prima o botão **AL** (Alarme) para definir o alarme 1.
- No modo de definição do alarme, prima sem soltar o botão **AL** (Alarme) durante 3 segundos. Os dígitos que devem ser definidos estão a piscar. Prima **UP/PROJECT** (Para cima/Projeção) ou **DOWN** (Para baixo) para alterar o valor e, em seguida, prima **SET** (Definir) para continuar.
A ordem de ajuste: Horas > Minutos > Tempo de suspensão > Som do alarme. Prima o botão **AL** (Alarme) para confirmar as definições e sair.
- Repita as instruções acima para definir o alarme 2.
- Para ativar ou desativar o Alarme 1 e/ou o Alarme 2, prima o botão **DOWN** (Para baixo) no modo normal.
A ordem: AL1 Ligado > AL2 Ligado > AL1 + AL2 Ligado > AL1 + AL2 Desligado.
- Prima qualquer botão [exceto o botão **SNZ/LIGHT** (Suspender/Luz)] para silenciar o alarme. O som do alarme desliga-se automaticamente após 2 minutos.

Função de suspensão

Quando o alarme soar, prima o botão **SNZ/LIGHT** (Suspender/Luz) para ativar a função de suspensão. O alarme toca novamente num intervalo de tempo predefinido.

Som do alarme

Ao definir o alarme, pode escolher entre campainha (o ecrã mostra "bu") ou rádio (o ecrã mostra "rd") como som do alarme.

Definição da temperatura

Prima o botão **DOWN** (Para baixo) para alternar entre °C e °F.

Definição de projeção

- Prima o botão **UP/PROJECT** (Para cima/Projeção) para ativar a projeção. Em seguida, prima novamente para escolher o brilho da projeção (3 níveis disponíveis).
- Prima sem soltar o botão **UP/PROJECT** (Para cima/Projeção) para alterar o grau de projeção (0° > 90° > 180°).

Definição de luz de fundo

- Prima o botão **SNZ/LIGHT** (Suspender/Luz) para escolher o brilho (4 níveis disponíveis).
- Prima sem soltar o botão **SNZ/LIGHT** (Suspender/Luz) durante 3 segundos para ativar/desativar o modo automático. Ao escurecer, o ecrã reduz automaticamente o nível de brilho.

Modo noturno

- Prima o botão **SET** (Definir) e depois prima o botão **UP/PROJECT** (Para cima/Projeção) ou **DOWN** (Para baixo) para ativar/desativar o modo noturno. O brilho do ecrã é reduzido durante o intervalo de tempo programado.
- Prima o botão **SET** (Definir) para introduzir horas personalizadas para o modo noturno.
A ordem de definição: Horas de início > Minutos de início > Horas de fim > Minutos de fim.

NOTA! O modo automático e o modo noturno não podem ser selecionados ao mesmo tempo.

Rádio FM

- Prima o botão **RADIO/SLEEP** (Rádio/Suspensão) para ligar o rádio.
- Prima o botão **SET** (Definir) para procurar e guardar automaticamente estações de rádio. Quando a procura estiver concluída, o ecrã mostra "01" e o dispositivo reproduz a primeira estação de rádio. Prima os botões **UP/PROJECT** (Para cima/Projeção) ou **DOWN** (Para baixo) para reproduzir as outras estações de rádio guardadas.
- Prima o botão **VOL** (Volume) e depois prima o botão **UP/PROJECT** (Para cima/Projeção) ou **DOWN** (Para baixo) para alterar o volume de mínimo (o ecrã mostra "L00") para máximo (o ecrã mostra "L15").
- Prima o botão **SNZ/LIGHT** (Rádio/Suspensão) para desligar o rádio.

Modo de suspensão

- Prima duas vezes o botão **RADIO/SLEEP** (Rádio/Suspensão) para ativar o modo de suspensão. O rádio toca durante o intervalo de tempo selecionado e depois desliga-se automaticamente.
- Prima o botão **RADIO/SLEEP** (Rádio/Suspensão) para selecionar o intervalo de tempo pretendido (de 5 a 90 minutos).
- Prima duas vezes o botão **RADIO/SLEEP** (Rádio/Suspensão) no modo normal para verificar o tempo que resta até o rádio parar de tocar.

Especificações

Humidade do ar, unidades de medida	% (HR)
Intervalo de humidade de funcionamento	20... 95%
Temperatura, unidades de medida	°F, °C
Intervalo de temperatura de funcionamento	0... +50 °C
Formato da hora	24 horas, 12 horas
Intervalo de frequência de rádio	76... 108 MHz
Tempo de suspensão	5... 60 min.
Ecrã	ecrã de reflexão LED
Fonte de alimentação	pilhas CR2032 de 1 pc (210 mA·h), adaptador de CA/CC 5 V 1000 mA
Cabo USB	1,5 m, incluído

O fabricante se reserva no direito de fazer alterações na variedade e nas especificações dos produtos sem notificação prévia.

Cuidado e manutenção

- Tome as precauções necessárias quando usar o dispositivo com crianças ou com outras pessoas que não leram ou não compreenderam totalmente estas instruções.
- Não tente desmontar o dispositivo por conta própria, por qualquer motivo. Para fazer reparações e limpezas de qualquer tipo, entre em contato com o centro local de serviços especializados.
- Proteja o dispositivo de impactos súbitos e de força mecânica excessiva.
- Guarde o dispositivo num local seco e fresco, longe de ácidos perigosos e outros produtos químicos, de aquecedores, de fogo e de outras fontes de altas temperaturas.
- Utilize o dispositivo apenas num ambiente completamente seco e não toque no dispositivo com partes do corpo molhadas ou húmidas.
- Utilize apenas acessórios e peças sobressalentes para este dispositivo que estejam em conformidade com as especificações técnicas.
- Verifique este dispositivo e os respetivos cabos e ligações quanto a eventuais danos antes da sua utilização.
- Nunca tente utilizar um dispositivo danificado ou um dispositivo com peças elétricas danificadas! As peças danificadas devem ser imediatamente substituídas por um agente de serviço autorizado.
- Se uma parte do dispositivo ou a bateria for engolida, procure imediatamente assistência médica.
- **As crianças só devem utilizar o dispositivo sob supervisão de um adulto.**

Instruções de segurança da bateria

Compre sempre baterias do tamanho e grau mais adequados para o uso pretendido. Substitua sempre o conjunto de baterias de uma só vez; tome cuidado para não misturar baterias antigas com novas, ou baterias de tipos diferentes. Limpe os contactos da bateria, e também os do dispositivo, antes da instalação da bateria. Certifique-se de que as baterias estão instaladas corretamente

no que respeita à sua polaridade (+ e –). Remova as baterias do equipamento se este não for ser usado por um período prolongado de tempo. Remova as baterias usadas prontamente. Nunca coloque as baterias em curto-circuito, pois isso pode causar altas temperaturas, derrame ou explosão. Nunca aqueça as baterias com o intuito de as reanimar. Não desmonte as baterias. Lembre-se de desligar os dispositivos após a utilização. Mantenha as baterias fora do alcance das crianças, para evitar o risco de ingestão, sufocação ou envenenamento. Use as baterias da forma prescrita pelas leis do seu país.

Garantia vitalícia internacional Levenhuk

Todos os telescópios, microscópios, binóculos ou outros produtos ópticos Levenhuk, exceto seus acessórios, são acompanhados de **garantia vitalícia** contra defeitos dos materiais e acabamento. A garantia vitalícia é uma garantia para a vida útil do produto no mercado. Todos os acessórios Levenhuk têm garantia de materiais e acabamento livre de defeitos por **dois anos** a partir da data de compra. A Levenhuk irá reparar ou substituir o produto ou sua parte que, com base em inspeção feita pela Levenhuk, seja considerado defeituoso em relação aos materiais e acabamento. A condição para que a Levenhuk repare ou substitua tal produto é que ele seja enviado à Levenhuk juntamente com a nota fiscal de compra.

Para detalhes adicionais, visite nossa página na internet: www.levenhuk.eu/warranty

Se surgirem problemas relacionados à garantia ou se for necessária assistência no uso do produto, contate a filial local da Levenhuk.

RU Часы-термометр Levenhuk Wezzer Tick H50

Комплект поставки: основной блок, USB-кабель, инструкция по эксплуатации и гарантийный талон.

Внимание! Помните, что напряжение сети в России и большинстве европейских стран составляет 220–240 В. Если вы хотите использовать устройство в стране с другим стандартом сетевого напряжения, необходимо включать его в розетку только через соответствующий конвертер (преобразователь напряжения).

Начало работы

- Подсоедините кабель питания к прибору и сетевому адаптеру (нет в комплекте) через USB-разъем, включите в сеть; или
- Снимите крышку батарейного отсека (16), вставьте батарейку, соблюдая полярность. Закройте отсек.

ВНИМАНИЕ! Рекомендуется использовать сетевой адаптер для непрерывной работы основного блока, хотя возможно и питание от батареек.

Настройка часов

Нажмите и удерживайте кнопку **SET** (Настройка) в течение 3 секунд. Цифры, готовые к установке, начнут мигать. Нажмите кнопку **UP/PROJECT** (Вверх/Проектор) или **DOWN** (Вниз), чтобы изменить значение, после нажмите **SET** (Настройка) для подтверждения ввода и перехода к следующему значению.

Порядок установки: 12-ти или 24-часовой формат времени > Часы > Минуты.

Нажмите кнопку **SET** (Настройка), чтобы сохранить установленные значения и выйти.

Настройка будильника

- Нажмите кнопку **AL** (Будильник), чтобы установить Будильник 1.
- В режиме настройки будильника нажмите и удерживайте кнопку **AL** (Будильник) в течение 3 секунд. Цифры, готовые к установке, начнут мигать. Нажмите кнопку **UP/PROJECT** (Вверх/Проектор) или **DOWN** (Вниз), чтобы изменить значение, после нажмите **SET** (Настройка) для подтверждения ввода и перехода к следующему значению.
Порядок установки: Часы > Минуты > Время повтора будильника > Звук будильника. Нажмите кнопку **AL** (Будильник), чтобы подтвердить настройки и выйти.
- Повторите предыдущие шаги, чтобы установить Будильник 2.
- Чтобы включить или отключить Будильник 1 и (или) Будильник 2, нажмите кнопку **DOWN** (Вниз) в обычном режиме.
Порядок вкл/выкл: Будильник 1 Вкл. > Будильник 2 Вкл. > Будильник 1 + Будильник 2 Вкл. > Будильник 1 + Будильник 2 Выкл.
- Нажмите любую кнопку (кроме кнопки **SNZ/LIGHT** (Повтор/Подсветка)), чтобы отключить сигнал будильника. Звуковой сигнал автоматически отключится через 2 минуты.

Функция повтора будильника

Когда раздастся сигнал будильника, нажмите кнопку **SNZ/LIGHT** (Повтор/Подсветка), чтобы включить функцию повтора. Будильник зазвонит повторно через заданное время.

Звук будильника

В качестве звука будильника можно выбрать короткие гудки (на дисплее отобразится «bu») или радио (на дисплее отобразится «rd»).

Настройка отображения температуры

Нажмите кнопку **DOWN** (Вниз), чтобы переключиться между градусами Цельсия (°C) и градусами Фаренгейта (°F).

Настройка проектора

- Нажмите кнопку **UP/PROJECT** (Вверх/Проектор), чтобы включить проекцию, и нажмите эту кнопку снова, чтобы настроить яркость подсветки (доступно 3 уровня яркости).
- Нажмите и удерживайте кнопку **UP/PROJECT** (Вверх/Проектор), чтобы изменить угол проекции (0° > 90° > 180°).

Настройка подсветки

- Нажмите кнопку **SNZ/LIGHT** (Повтор/Подсветка), чтобы настроить яркость подсветки (доступно 4 уровня яркости).
- Нажмите и удерживайте кнопку **SNZ/LIGHT** (Повтор/Подсветка) в течение 3 секунд, чтобы включить или выключить автоматический режим (яркость экрана снижается автоматически в зависимости от уровня освещения).

Ночной режим

- Нажмите кнопку **SET** (Настройка), затем нажмите кнопку **UP/PROJECT** (Вверх/Проектор) или **DOWN** (Вниз), чтобы включить или выключить ночной режим (яркость экрана снижается в течение заданного времени).
- Нажмите кнопку **SET** (Настройка), чтобы задать временной промежуток для работы ночного режима. Порядок установки: Час включения > Минуты включения > Час выключения > Минуты выключения.

ВНИМАНИЕ! Устройство не может работать одновременно в автоматическом и ночном режимах.

ФМ-радио

- Нажмите кнопку **RADIO/SLEEP** (Радио/Спящий режим), чтобы включить радио.
- Нажмите кнопку **SET** (Настройка) для автоматического поиска и сохранения радиостанций. Когда поиск будет завершен, на дисплее отобразится «01» и включится первая станция в списке сохраненных. Чтобы выбрать другие сохраненные радиостанции, нажмите кнопку **UP/PROJECT** (Вверх/Проектор) или **DOWN** (Вниз).
- Нажмите кнопку **VOL** (Громкость), затем кнопку **UP/PROJECT** (Вверх/Проектор) или **DOWN** (Вниз), чтобы изменить громкость радио от минимума (на дисплее отобразится «L00») до максимума (на дисплее отобразится «L15»).
- Нажмите кнопку **SNZ/LIGHT** (Повтор/Подсветка), чтобы включить радио.

Спящий режим

- Нажмите кнопку **RADIO/SLEEP** (Радио/Спящий режим) дважды, чтобы включить спящий режим (радио автоматически выключается по прошествии заданного времени).
- Нажмите кнопку **RADIO/SLEEP** (Радио/Спящий режим), чтобы выбрать временной промежуток (от 5 до 90 минут).
- Нажмите кнопку **RADIO/SLEEP** (Радио/Спящий режим) дважды в обычном режиме, чтобы посмотреть, сколько минут осталось до выключения радио.

Технические характеристики

Влажность воздуха, единицы измерения	% (RH)
Диапазон измерения влажности	20... 95%
Температура воздуха, единицы измерения	°F, °C
Диапазон измерения температуры	0... +50 °C
Формат времени	24 часа, 12 часов
Диапазон радиочастот	76... 108 МГц
Время повтора будильника	5... 60 мин.

Экран	зеркальный LED-дисплей
Источник питания	1 батарейка типа CR2032 (210 мА·ч), сетевой адаптер 5 В, 1000 мА
USB-кабель	1,5 м (в комплекте)

Производитель оставляет за собой право вносить любые изменения в модельный ряд и технические характеристики или прекращать производство изделия без предварительного уведомления.

Уход и хранение

- Будьте внимательны, если пользуетесь прибором вместе с детьми или людьми, не знакомыми с инструкцией.
- Не разбирайте прибор. Сервисные и ремонтные работы могут проводиться только в специализированном сервисном центре.
- Оберегайте прибор от резких ударов и чрезмерных механических воздействий.
- Храните прибор в сухом прохладном месте, недоступном для воздействия кислот или других активных химических веществ, вдали от отопителей (бытовых, автомобильных), открытого огня и других источников высоких температур.
- Используйте устройство только в полностью сухих помещениях, ни в коем случае не допускайте соприкосновения устройства с влажными или мокрыми участками кожи.
- Используйте только аксессуары и запасные детали, соответствующие техническим характеристикам прибора.
- Перед началом работы проверьте устройство, кабели и контакты на наличие повреждений.
- Никогда не используйте поврежденное устройство или устройство с поврежденными электрическими деталями! Поврежденные детали должны быть немедленно заменены в авторизованном сервисном центре.
- Если деталь прибора или элемент питания были проглочены, срочно обратитесь за медицинской помощью.
- **Дети могут пользоваться прибором только под присмотром взрослых.**

Использование элементов питания

Всегда используйте элементы питания подходящего размера и соответствующего типа. Устанавливайте элементы питания в соответствии с указанной полярностью (+ и –). Никогда не закорачивайте полюса элементов питания — это может привести к их перегреву, протечке или взрыву. Не пытайтесь нагревать элементы питания, чтобы восстановить их работоспособность. Не разбирайте элементы питания. Храните элементы питания в недоступном для детей месте, чтобы избежать риска их проглатывания, удушья или отравления. Утилизируйте использованные батарейки в соответствии с предписаниями закона.

Международная пожизненная гарантия Levenhuk

Компания Levenhuk гарантирует отсутствие дефектов в материалах конструкции и дефектов изготовления изделия. Продавец гарантирует соответствие качества приобретенного вами изделия компании Levenhuk требованиям технической документации при соблюдении потребителем условий и правил транспортировки, хранения и эксплуатации изделия. Срок гарантии: на аксессуары — **6 (шесть) месяцев** со дня покупки, на остальные изделия — **пожизненная гарантия** (действует в течение всего срока эксплуатации прибора).

Подробнее об условиях гарантийного обслуживания см. на сайте www.levenhuk.ru/support

По вопросам гарантийного обслуживания вы можете обратиться в ближайшее представительство компании Levenhuk.

TR Levenhuk Wezzer Tick H50 Saatli Termometre

Kit içeriği: baz istasyonu, USB kablosu, kullanım kılavuzu ve garanti.

Dikkat! Lütfen şebeke voltajının birçok Avrupa ülkesinde 220–240 V değerinde olduğunu unutmayın. Cihazınızı farklı bir şebeke voltajı standardına sahip bir ülkede kullanacaksanız, dönüştürücü kullanmanın kesinlikle gerekli olduğunu unutmayın.

Başlarken

- USB fiş ile güç kablosunu cihaza ve DC adaptörüne (birlikte verilmez) bağlayın ve AC güç kaynağına bağlanın ya da
- Pil bölmesi kapağını (16) açın ve doğru kutuplarına uygun şekilde bir pil yerleştirin. Kapağı kapatın.

NOT! Baz istasyonunun sürekli çalışması için adaptör kullanılması tavsiye edilir, ancak pil gücünden faydalanmak da mümkündür.

Saat ayarı

SET (Ayarla) düğmesine basın ve 3 saniye basılı tutun. Ayarlanması gereken basamaklar yanıp söner. Değeri değiştirmek için **UP/PROJECT** (Yukarı/Projeksiyon) veya **DOWN** (Aşağı) düğmesine, sonra devam etmek için **SET** (Ayarla) düğmesine basın.

Ayar sırası: 12/24sa > Saat > Dakika.

Son olarak, ayarları kaydedip çıkmak için **SET** (Ayarla) düğmesine basın.

Alarm ayarı

- Alarm 1'i ayarlamak için **AL** (Alarm) düğmesine basın.
- Alarm ayar modunda, **AL** (Alarm) düğmesini 3 saniye basılı tutun. Ayarlanması gereken basamaklar yanıp söner. Değeri değiştirmek için **UP/PROJECT** (Yukarı/Projeksiyon) veya **DOWN** (Aşağı) düğmesine, sonra devam etmek için **AL** (Alarm) düğmesine basın.
Ayar sırası: Saat > Dakika > Erteleme süresi > Alarm sesi. Ayarları onaylayıp çıkmak için **AL** (Alarm) düğmesine basın.
- Alarm 2'yi ayarlamak için yukarıdaki talimatları tekrarlayın.
- Alarm 1 ve/veya Alarm 2'yi etkinleştirmek ya da devre dışı bırakmak için, normal modda **DOWN** (Aşağı) düğmesine basın.
Sıra: AL1 Açık > AL2 Açık > AL1 + AL2 Açık > AL1 + AL2 Kapalı.
- Alarmı sessize almak için (**SNZ/LIGHT** (Ertele/Işık) düğmesi hariç) herhangi bir düğmeye basın. Alarm sesi 2 dakika sonra otomatik olarak kapanacaktır.

Erteleme özelliği

Alarm çaldığında, erteleme işlevini etkinleştirmek için **SNZ/LIGHT** (Ertele/Işık) düğmesine basın. Alarm önceden ayarlanmış bir zaman aralığında tekrar çalacaktır.

Alarm sesi

Alarm ayarlanırken, alarm sesi olarak sesli uyarı (ekranda "bu" görünür) veya radyoyu (ekranda "rd" görünür) seçebilirsiniz.

Sıcaklık ayarı

°C ile °F arasında geçiş yapmak için **DOWN** (Aşağı) düğmesine basın.

Projeksiyon ayarı

- Yansıtmayı açmak için **UP/PROJECT** (Yukarı/Projeksiyon) düğmesine basın ve ardından yansıtma parlaklığını (3 seviye mevcuttur) seçmek için düğmeye yeniden basın.
- Projeksiyon derecesini değiştirmek için (0° > 90° > 180°) **UP/PROJECT** (Yukarı/Projeksiyon) düğmesine basılı tutun.

Arka ışık ayarı

- Parlaklığı (4 seviye mevcuttur) seçmek için **SNZ/LIGHT** (Ertele/Işık) düğmesine basın.
- Otomatik modu açmak/kapatmak için **SNZ/LIGHT** (Ertele/Işık) düğmesine 3 saniye basılı tutun. Ekran, karanlık olduğunda parlaklık seviyesini otomatik olarak düşürür.

Gece modu

- Gece modunu açmak/kapatmak için **SET** (Ayarla) düğmesine ve ardından **UP/PROJECT** (Yukarı/Projeksiyon) veya **DOWN** (Aşağı) düğmesine basın. Ekran parlaklığı, planlanan bir zaman aralığında düşürülecektir.
- Gece modu için özel öğeler girmek için **SET** (Ayarla) düğmesine basın.
Ayar sırası: Başlangıç saatleri > Başlangıç dakikaları > Bitiş saatleri > Bitiş dakikaları.

NOT! Otomatik mod ve Gece modu aynı anda seçilemez.

FM radyosu

- Radyoyu açmak için **RADIO/SLEEP** (Radyo/Uyku) düğmesine basın.
- Radyo istasyonlarını otomatik olarak aramak ve kaydetmek için **SET** (Ayarla) düğmesine basın. Arama tamamlandığında, ekranda "01" sayısı gösterilecektir ve cihaz ilk radyo istasyonunu çalacaktır. Diğer kayıtlı radyo istasyonlarını çalmak için **UP/PROJECT** (Yukarı/Projeksiyon) veya **DOWN** (Aşağı) düğmesine basın.
- Ses seviyesini minimumdan (ekranda "L00" görüntülenecektir) maksimuma (ekranda "L15" görüntülenecektir) değiştirmek için **VOL** (Ses seviyesi) düğmesine ve ardından **UP/PROJECT** (Yukarı/Projeksiyon) veya **DOWN** (Aşağı) düğmesine basın.
- Radyoyu kapatmak için **SNZ/LIGHT** (Ertele/Işık) düğmesine basın.

Uyku modu

- Uyku modunu etkinleştirmek için **RADIO/SLEEP** (Radyo/Uyku) düğmesine iki kere basın. Radyo seçilen zaman aralığında çalar ve ardından otomatik olarak kapanır.
- İstedığınız zaman aralığını (5 ila 90 dakika) seçmek için **RADIO/SLEEP** (Radyo/Uyku) düğmesine basın.
- Radyo çalmayı durdurmadan önce kalan süreyi kontrol etmek için normal modda **RADIO/SLEEP** (Radyo/Uyku) düğmesine iki kere basın.

Teknik Özellikler

Hava nemi, ölçüm birimi	% (RH)
Çalışma nemi aralığı	20... 95%
Sıcaklık, ölçüm birimi	°F, °C
Çalışma sıcaklığı aralığı	-10... +50 °C
Saat biçimi	24 saat, 12 saat
Radyo frekans aralığı	76... 108 MHz
Erteleme süresi	5... 60 dk
Ekran	LED ayna ekran
Güç kaynağı	1 adet CR2032 pil (210 mA·h), AC/DC adaptörü 5 V 1000 mA
USB kablosu	1,5 m, birlikte verilir

Üretici, ürün serisinde ve teknik özelliklerinde önceden bildirimde bulunmaksızın değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

Bakım ve onarım

- Bu cihazı, bu talimatları okuyamayacak veya tamamen anlayamayacak çocuklar ve diğer kişiler ile birlikte kullanacağınız zaman gerekli önlemleri alın.
- Cihazı herhangi bir sebep için kendi başınıza sökmeye çalışmayın. Her tür onarım ve temizlik için lütfen yerel uzman servis merkeziniz ile iletişime geçin.
- Cihazı ani darbeler ve aşırı mekanik güçlere karşı koruyun.
- Cihazı tehlikeli asitler ve diğer kimyasallardan, ısıtıcılardan, açık ateşten ve diğer yüksek sıcaklık kaynaklarından uzakta kuru, serin bir yerde saklayın.
- Cihazı yalnızca tamamen kuru bir ortamda çalıştırın ve ıslak veya nemli ellerinizle tutmayın.
- Bu cihaz için yalnızca teknik özelliklere uygun aksesuarlar ve yedek parçalar kullanın.
- Cihazı, kablolarını ve bağlantılarını kullanım öncesinde olası hasarlar yönünden kontrol edin.
- Hasarlı bir cihazı veya elektrikli parçaları hasar görmüş bir cihazı asla çalıştırmayı denemeyin! Hasarlı parçalar derhal bir yetkili servis temsilcisi tarafından değiştirilmelidir.
- Cihaz veya pilin bir parçası yutulduğu takdirde, hemen tıbbi yardım alınmalıdır.
- **Çocuklar cihazı yalnızca yetişkin gözetiminde kullanabilir.**

Pil güvenliği talimatları

Her zaman kullanım amacına en uygun olan boyut ve türden piller satın alın. Eski ve yeni piller ile farklı türlerden pilleri birbiriyle birlikte kullanmamaya özen göstererek pil setini her zaman tamamen değiştirin. Pilleri takmadan önce pil kontakları ile cihaz kontaklarını temizleyin. Pillerin kutuplar (+ ve -) açısından doğru bir biçimde takıldığından emin olun. Uzun süreyle kullanılmayacak ekipmanlardaki pilleri çıkarın. Kullanılmış pilleri derhal çıkarın. Aşırı ısınmaya, sızıntıya veya patlamaya neden olabileceğinden kesinlikle pillerde kısa devreye neden olmayın. Yeniden canlandırmak için kesinlikle pilleri ısıtmayın. Pilleri sökmeyin. Cihazı kullanım sonrasında kapatın. Yutma, boğulma veya zehirlenme riskini önlemek için pilleri çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın. Kullanılmış pilleri ülkenizin yasalarında belirtildiği şekilde değerlendirin.

Levenhuk Uluslararası Ömür Boyu Garanti

Tüm Levenhuk teleskopları, mikroskopları, dürbünleri ve diğer optik ürünleri, aksesuarlar hariç olmak üzere, malzeme ve işçilik kaynaklı kusurlara karşı **ömür boyu garantilidir**. Ömür boyu garanti, piyasadaki ürünün kullanım ömrü boyunca garanti altında olması anlamına gelir. Tüm Levenhuk aksesuarları, perakende satış yoluyla alınmasından sonra **2 yıl** boyunca malzeme ve işçilik kaynaklı kusurlara karşı garantilidir. Bu garanti sayesinde, tüm garanti koşulları sağlandığı takdirde, Levenhuk ofisi bulunan herhangi bir ülkede Levenhuk ürününüz için ücretsiz olarak onarım veya değişim yapabilirsiniz.

Ayrıntılı bilgi için web sitemizi ziyaret edebilirsiniz: www.levenhuk.eu/warranty

Garanti sorunları ortaya çıkarsa veya ürününüzü kullanırken yardıma ihtiyacınız olursa, yerel Levenhuk şubesi ile iletişime geçin.